

# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE



16/2006 (269) czwartek, 20 kwietnia 2006 r.

TYGODNIK BEZPŁATNY

ISSN: 1642-1108

## 2 W SZPITALNEJ IZBIE

### CHARYTATYWNY KONCERT

W niedzielę, 23 kwietnia, na terenie Kąpieliska Leśnego przy ulicy Toszeckiej odbędzie się IV Koncert Charytatywny Domu Dziecka nr 2 w Gliwicach. Gwiazdą wieczoru będzie znana i popularna grupa rockowa MYSLOVITZ.

Przyjazd do szpitala zwykle wiąże się ze stresem. Szczególny lęk pacjenci odczuwają w pierwszym momencie po przybyciu. Dlatego ważne, aby początkowy kontakt z „białym personelem” odbywał się w jak najlepszych warunkach. W Szpitalu nr 1 przy ul. Kościuszki 29 zakończono właśnie remont Izby Przyjęć oraz tzw. przyziemia B i C. Miejsca te stały się bardziej funkcjonalne i estetyczne. Zagospodarowano niewykorzystywane od lat powierzchnie użytkowe. Pozwoliło to na utworzenie nowych komórek organizacyjnych. W efekcie poprawi się poczucie bezpieczeństwa chorych i komfort pracy personelu medycznego.

dokończenie na str. 5



fol. A. Witwicki



### 3 TEATRALNE KINO

Miasto Gliwice kupiło budynek kina „Bajka” przy ul. Dolnych Wałów 3. Zaplanowano, że dawna sala kinowa stanie się przestrzenią wielofunkcyjną, w której będą organizowane nie tylko projekcje filmowe, ale też spektakle teatralne i imprezy muzyczne.

## 7 OLIMPIJCZYCY Z GLIWIC

- Jak wielu młodych ludzi nie wiedziałem, co robić z wolnym czasem. Wałęsałem się po ulicach i łąkach. Najpierw zacząłem trenować boks, ale sekcja została rozwiązana. Pewnego dnia spotkałem na ulicy kolegę. Pytam: „gdzie idziesz?”, a on odpowiada, że „na zapasy”. Nie miałem pojęcia, co to za sport, ale postanowiłem spróbować. Kolega po drodze tłumaczył mi, że „będziemy się przewracać na plecy”. I tak to się wszystko zaczęło - wspomina znakomity sportowiec Czesław Kwieciński, który dwukrotnie stawał na olimpijskim podium.

Czesław Kwieciński (z lewej) na olimpiadzie w Monachium (z prawej - zapaśnik, Kazimierz Lipień)

dokończenie na str. 4



fol. archiwum C. Kwiecińskiego

### WIOSENNE PORZĄDKI

W tym roku padł osobliwy rekord. Zima w Gliwicach trwała ponad 4 miesiące - od 18 listopada do 26 marca. Gdy śnieg wreszcie zniknął z chodników, ulic, placów i podwórek, to odsłonił nieprzebrane sterty śmieci, butelek, niedopałków i ...psich odchodów. Miasto było zlakonięte wiosennych porządków.

MIEJSKI SERWIS  
INFORMACYJNY  
GLIWICE  
DOSTĘPNY TAKŻE  
W KIOSKACH



W czwartek, 27 kwietnia, zbierze się Rada Miejska w Gliwicach. W programie obrad przewidziano debatę nad sprawozdaniem z wykonania ubiegłorocznego budżetu miejskiego i udzieleniem absolutorium prezydentowi miasta za 2005 rok.

## SESJA ABSOLUTORYJNA

Radni rozpatrzą też m.in. projekty uchwał o: utworzeniu X LO w budynku przy ul. Przedwiośnie 2 w Sośnicy oraz nowego technikum o profilu logistycznym w Zespole Szkół Ekonomiczno-Technicznych przy ul. Sikorskiego 132, planowanym zbyciu w drodze licytacji dawnego obiektu oświatowego przy ul. Sztygarskiej 10 (do czerwca ubiegłego roku - drugi budynek SP nr 21) oraz wydzierżawieniu na okres 20 lat obiektów po byłych warsztatach szkolnych przy ul. Dubois 22, na rzecz Stowarzyszenia Animatorów Wszechstronnego Rozwoju Młodzieży w Gliwicach (projektowana sala kinowo-teatralna i galeria plastyczna). Początek posiedzenia w sali sesyjnej UM - godz. 15.00. (luz)

## WAŻNE DLA PRACODAWCÓW

Powiatowy Urząd Pracy, gliwicki samorząd oraz Śląska Fundacja Wspierania Przedsiębiorczości organizują wspólnie VII Gliwickie Targi Pracy „WIOSNA 2006”. Odbędą się one 25 maja w hali sportowej Politechniki Śląskiej przy ul. Kaszubskiej 28. Pracodawcy zainteresowani udziałem w imprezie powinni już teraz kontaktować się z PUP w Gliwicach. Uczestnictwo w targach jest bezpłatne. Organizatorzy zachęcają do przedstawiania ofert - głównym założeniem

przedsięwzięcia jest prezentacja lokalnego rynku pracy oraz nawiązanie bezpośredniego kontaktu pracodawców z osobami bezrobotnymi lub poszukującymi nowego miejsca zatrudnienia. Szczegółowych informacji udzielają: Aleksandra Pasiek i Małgorzata Rybakiewicz z Referatu Pośrednictwa Pracy i Instrumentów Rynku Pracy PUP (tel. 032-231-06-90, faks: 032-231-06-90 i 032-231-56-99, e-mail: [aleksandra.pasiek@pup.gliwice.pl](mailto:aleksandra.pasiek@pup.gliwice.pl)). (al)

## POWSTANIE NOWY DOM

Rozstrzygnięto przetarg na budowę wielorodzinnego domu mieszkalnego wraz z dodatkowymi lokalami usługowymi przy ul. Jasnej. Nowy obiekt będzie m.in. przeznaczony dla lokatorów budynków, które zostaną wyburzone z powodu planowanej budowy gliwickiego odcinka Drogowej Trasy Średnicowej.

Realizację przedsięwzięcia powierzono firmie „DOMBUD” z Katowic. Pięciokondygnacyjny dom (z jedną kondygnacją podziemną) pomieści 6 mieszkań jednopokojowych o powierzchni 34,6 m<sup>2</sup> i 21 mieszkań dwupokojowych o powierzchni 51,9 m<sup>2</sup>. Projekt zakłada, że budynek będzie miał kształt „rozsuniętego korytarzowca”. W podziemnej części obiektu powstanie parking dla 19 samochodów, a parter będzie służył celom handlowo-usługowym. Prace budowlane rozpoczną się pod koniec bieżącego miesiąca. Przewiduje się, że ukończenie inwestycji powinno nastąpić wiosną przyszłego roku. Koszt inwestycji wyniesie ponad 5 mln zł netto - informuje Grzegorz Czochara z Referatu Mieszkaniowego Wydziału Przedsięwzięć Komunalnych i Usług Komunalnych UM. (luz)

We wtorek, 9 maja, na Placu Krakowskim w Gliwicach odbędą się tradycyjne obchody Dnia Europy. Imprezę organizuje gliwicki samorząd, który już teraz zaprasza wszystkich gliwickich euroentuzjastów do udziału w otwartym konkursie na EUROMOBIL 2006.

## KONKURSOWY EUROMOBIL

Zadaniem uczestników rywalizacji jest zaprojektowanie oraz skonstruowanie czterokołowego pojazdu, napędzanego siłą ludzkich mięśni, nawiązującego swoim wyglądem do symboli oraz idei Unii Europejskiej. Można zastosować dowolną technikę wykonania i dowolne materiały. W konkursie mogą uczestniczyć gliwiczanie w wieku od 5 do 95 lat, indywidualnie lub grupowo, którzy zaprezentują swój pojazd 9 maja o godzinie 15.00, podczas inauguracji obchodów Dnia Europy na Placu Krakowskim. Na zwycięzców konkursu czekają atrakcyjne nagrody! Zostaną one wręczone o godz. 19.00 przed koncertem gwiazdy wieczoru - zespołu FORMACJA

NIĘZYWYCH SCHABUFF. Pojazdy będą oceniane w dwóch kategoriach: „EUROMOBIL najładniejszy” i „EUROMOBIL najszybszy”. Laureatów wybierze międzynarodowa komisja - w jej skład wejdą przedstawiciele miast partnerskich Gliwic. Będą oceniać oryginalność pojazdu i powiązanie jego wyglądu z tematem konkursu, a także sprawność poruszania oraz walory humorystyczne. Szczegółowych informacji udziela Marta Jasińska w Wydziale Kultury, Sportu i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Gliwicach, e-mail: [jasińska\\_m@um.gliwice.pl](mailto:jasińska_m@um.gliwice.pl), tel. 032-231-41-39. (al)

## CHARYTATYWNY KONCERT „MYSLOVITZ”

W niedzielę, 23 kwietnia, na terenie Kapieliska Leśnego przy ulicy Toszeckiej odbędzie się IV Koncert Charytatywny Domu Dziecka nr 2 w Gliwicach. Współorganizatorem imprezy jest gliwicki samorząd.

Wystąpią m.in. zespoły NEGATYW z Mysłowic i CHRZAŚCZCZE z Gliwic, Studio Tańca i Ruchu „Iskra” (widowiskowe pokazy taneczne) oraz dziecięca grupa „Salake” z SP nr 21 w Sośnicy (tańce irlandzkie). Gwiazdą wieczoru będzie znana i popularna grupa rockowa MYSLOVITZ. Warto przypomnieć, że przed kilkoma tygodniami dwaj muzycy z tego zespołu złożyli wizytę w gliwickiej placówce (na zdjęciu - wśród dzieciaków).

Początek kwietniowego koncertu - godz. 16.00. Potrwa on do godz. 22.00. Występ grupy MYSLOVITZ planowany jest ok. godz. 19.00.

Publiczność będzie mogła obejrzeć ponadto pokazy fechtunku w wykonaniu Drużyny Bractwa Białej Bramy (rycerze w średniowiecznych strojach). W programie imprezy przewidziano też konkursy plastyczne i sportowe z nagrodami. Nie zabraknie stoisk gastronomicznych. W rolę konferansjera wcieli się Dariusz Niebudek, aktor Teatru Rozrywki w Chorzowie. - *Całkowity dochód z koncertu będzie przeznaczony na utworzenie drugiej (tym razem chłopięcej) filii Domu Dziecka nr 2 oraz zakup sprzętu sportowego dla naszych podopiecznych. Żaden z wykonawców, biorących udział w imprezie, nie weźmie honorariów* - informuje Magdalena Budny, dyrektor placówki. Honorowy patronat nad koncertem objął prezydent Gliwic - Zygmunt Frankiewicz. (luz)



foto: archiwum Domu Dziecka nr 2

## DARY DLA UBOGICH I SAMOTNYCH

W okresie od 4 do 10 kwietnia gliwickie organizacje charytatywne - „Caritas”, Polski Czerwony Krzyż i Towarzystwo Pomocy im. Św. Brata Alberta - przeprowadziły Świąteczną Akcję Pomocy „PODZIEL SIĘ MIŁOŚCIĄ”. W hipermarkiecie „TESCO” oraz 13 sklepach należących do sieci „Mini-Mal”, „Leader Price”, „Biedronka” i „Stokrotka” zebrano łącznie ok. 4 ton artykułów spożywczych i produktów chemicznych. Dary przekazano rodzinom potrzebu-

jącym wsparcia, osobom samotnym i bezdomnym za pośrednictwem PCK, Towarzystwa Pomocy im. Św. Brata Alberta oraz parafialnych kół „Caritasu”. W akcji wzięło udział blisko 400 wolontariuszy z kilkunastu gliwickich szkół. Inspektorat PZU w Gliwicach ubezpieczył nieodpłatnie wszystkich wolontariuszy na czas trwania zbiórki żywności. Koordynatorem wielkanocnego przedsięwzięcia charytatywnego był Ryszard Malec - radny RM. (luz)

## SYMPATYCZNY REWANŻ

Grupa uczniów Zespołu Szkół Zawodowych Specjalnych (ul. Dolnej Wsi 74) udzieliła bezinteresownej pomocy Oddziałowi PTTK Ziemi Gliwickiej. Młodzież z klas o profilu malarskim i budowlanym odrestaurowała w ramach praktyki zawodowej wszystkie pomieszczenia w gliwickiej siedzibie PTTK w budynku „Rynek 12”. Uczniowie pomalowali w sumie 520 m<sup>2</sup> ścian i sufitów w lokalu stowarzyszenia. Prace wykonano na przełomie lutego i marca br. - *Składamy serdeczne podziękowania młodzieży i jej opiekunom z Zespołu Szkół Zawodowych Specjalnych. W ramach rewanżu przygotowaliśmy jednodniową wycieczkę dla młodych ludzi, którzy z poświęceniem pracowali przy odświeżeniu naszej siedziby* - powiedziała Janina Lelito-Zimochocka, prezes Zarządu Oddziału PTTK Ziemi Gliwickiej. (luz)

## ATRAKCYJNE POŻYCZKI

Regionalna Izba Gospodarcza w Katowicach zaprasza śląskich przedsiębiorców do wzięcia udziału w bezpłatnym seminarium informacyjnym na temat „Pożyczki Funduszu Górnośląskiego S.A. dla małych i średnich przedsiębiorców - alternatywa dla dotacji unijnych”. Seminarium odbędzie się w czwartek, 27 kwietnia, w sali konferencyjnej Centrum Handlu Zagranicznego przy ul. Mickiewicza 29 w Katowicach, w godzinach od 11.00 do 14.00.

- *Uczestnicy spotkania zostaną zaznajomieni z zasadami ubiegania się o pożyczki umożliwiające tworzenie nowych miejsc pracy w ma-*

*łych i średnich przedsiębiorstwach. Środki finansowe na ten cel będą przyznawane w ramach „programu łagodzenia w regionie śląskim skutków restrukturyzacji zatrudnienia w górnictwie węgla kamiennego”. O atrakcyjności pożyczek decyduje możliwość umorzenia rat kapitałowych w przypadku utrzymania w firmach stanu zatrudnienia przez okres 2 lat* - informuje Ewa Bilewicz z Agencji Rozwoju Lokalnego w Gliwicach. Szczegółowych informacji w sprawie programu kwietniowego seminarium można zasięgnąć u Anny Raplewicz w Regionalnej Izbie Gospodarczej w Katowicach, tel. 032-351-11-96. (luz)

## KONSUMENCKIE ABC

Wydział Edukacji UM w Gliwicach oraz miejski rzecznik konsumentów zorganizują bezpłatne szkolenia „Moje konsumenckie ABC”. Są one przeznaczone dla nauczycieli i dyrektorów szkół podstawowych. W harmonogramie znalazły się trzy spotkania - 19, 20 i 26 kwietnia. Odbywają się w godzinach od 9.00 do 15.00 w budynku Urzędu Miejskiego. Zostały przygotowane w ramach ogólnopolskiej kampanii edukacyjnej. Ma ona na celu przekazywanie wiedzy o tematyce konsumenckiej po to, aby skuteczniej rozwijać wśród dzieci umiejętność podejmowania racjonalnych i samodzielnych decyzji. Głównym koordynatorem kampanii jest Fundacja Centrum Edukacji Obywatelskiej z Warszawy. Zapewniła ona bezpłatne materiały pomocnicze takie, jak scenariusze zajęć z dziećmi i rodzicami, mini-przewodniki konsumenta, komiksy dla uczniów. Nauczyciele otrzymają też zaświadczenia potwierdzające udział w szkoleniu. Szczegółowych informacji udziela miejski rzecznik konsumentów pod numerem telefonu 032-239-11-70. (al)

## PRZEKAŻ PAMIĄTKĘ!

Muzeum w Gliwicach przygotowuje wystawę pod roboczym tytułem „Gliwice w pierwszej dekadzie po II wojnie światowej 1945 - 1956”. Ekspozycja zostanie udostępniona w drugiej połowie maja i - jak zapewniają organizatorzy - będzie można ją podziwiać do końca września br. - *Z tej okazji prosimy wszystkich mieszkańców o sięgnięcie do domowych zbiorów, poszperanie w szafach, komodach i szufladach oraz przekazanie do naszego Muzeum znalezionych przedmiotów i pamiątek dotyczących Gliwic z lat 1945 - 1956* - apeluje Bogusław Tracz z Działu Historii gliwickiej instytucji. - *Przekazanie to miałooby charakter darowizny lub czasowego użyczenia.*

Pomysłodawców wystawy interesują również przedmioty codziennego użytku, charakterystyczne dla lat czterdziestych i pięćdziesiątych ubiegłego stulecia. Szczegółowych informacji udziela Bogusław Tracz (tel. 032-230-94-60, e-mail: [btracz@muzeum.gliwice.pl](mailto:btracz@muzeum.gliwice.pl), kontakt osobisty: Dział Historii Muzeum w Gliwica ch, ul. Pod Murami 2, od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 16.00). (kik)

Miasto Gliwice kupiło budynek kina „Bajka” przy ul. Dolnych Wałów 3. Zaplanowano, że dawna sala kinowa stanie się przestrzenią wielofunkcyjną, w której będą organizowane nie tylko projekcje filmowe, ale też spektakle teatralne i imprezy muzyczne.

## TEATRALNE KINO

13 kwietnia 2006 roku - po kilkumiesięcznych pertraktacjach - podpisy pod aktem notarialnym złożyli przedstawiciele Instytucji Filmowej „Silesia - Film” w Katowicach oraz miasta Gliwice. Przypomnijmy, że wcześniej Instytucja Filmowa „Silesia-Film” zorganizowała dwa przetargi na sprzedaż nieruchomości. Obydwa nie zostały rozstrzygnięte. Władze Gliwic przedstawiły ostatecznie najlepszą koncepcję zagospodarowania obiektu, zgodną z warunkami „Silesia-Film”. Instytucja ta chciała, aby przyszły nabywca prowadził w dawnym kinie „Bajka” działalność kulturalno - kinową.



foto. K. Krzeminski

Przejęcie nieruchomości przez miasto nastąpi do końca kwietnia. Obiekt w śródmieściu zostanie przekazany w użytkowanie Gliwickiemu Teatrowi Muzycznemu, który będzie tam prowadził działalność artystyczną. W maju i czerwcu zostaną zorganizowane pierwsze imprezy. Na okres wakacji przewidziano przeprowadzenie niezbędnych drobnych prac remontowych. Po ich zakończeniu w nowej miejskiej placówce będzie funkcjonowało m.in. kino „Amok”, które zostanie tam przeniesione z dotychczasowej siedziby w budynku Urzędu Miejskiego.

Przygotowano już wstępny projekt wykorzystania obiektu. Może on zostać jeszcze zweryfikowany w trakcie przygotowywania dokumentacji remontowej. Zaplanowano, że powstanie ośrodek kulturalno - edukacyjny, łączący wiele różnych dziedzin sztuki. W pierwszym etapie będą tam organizowane różnego rodzaju nieskomplikowane przedstawienia teatralne, recitale i mniejsze koncerty. Lepsze warunki zyska kino „Amok”, które w nowej siedzibie będzie mogło skuteczniej realizować zadania artystyczne i edukacyjne, związane m.in. z przynależnością do europejskiej sieci kin studyjnych „Europa Cinemas” oraz z przygotowywaniem „Młodzieżowej Akademii Filmowej”, Dyskusyjnego Klubu Filmowego i działań happeningowych. W pomieszczeniach znajdujących się poza salą widowiskowo - kinową będą organizowane spotkania i dyskusje, a także wystawy plastyczne.

Program modernizacji obiektu powinien umożliwić i ułatwić pozyskiwanie środków finansowych na dalszą, bardziej kompleksową przebudowę pomieszczeń. Zaplanowano przebudowę proscenium - w jego środkowej części ma być utworzony wybiegający do przodu (w stronę widowni) podest. Umożliwi on urozmaicenie pokazów scenicznych, ułatwi kontakt artystów z publicznością i prowadzenie rozmaitych działań interaktywnych (konkursy, quizy, wywiady, wręczanie nagród). Przewidziano też możliwość zamontowania na widowni przesuwanych zastawek (parawanów), ograniczających przestrzeń dla widzów podczas bardziej kameralnych imprez (np. prezentacji monodramów). Powinny także powstać garderoby dla wykonawców. Obiekt należy wyposażyć w niezbędne urządzenia teatralne i oświetleniowe. Trzeba także zmienić elementy wystroju sali, aby poprawić jej akustykę, zorganizować szatnie dla widzów. Po gruntownej przebudowie układu scenicznego, Gliwicki Teatr Muzyczny będzie mógł wykorzystywać salę do prezentacji koncertów symfonicznych, widowisk muzycznych o charakterze estradowym oraz nowatorskich form artystycznych. (al)

## PRZESZLI GOLGOTĘ WSCHODU

**Gliwicki Związek Sybiraków apeluje do swoich byłych członków, nie posiadających jeszcze Krzyży Zesłańców Sybiru, o pilny kontakt z kierownictwem oddziału. Najbliższe wręczenie odznaczeń państwowych - świadectw męczeństwa i walki o polskość - odbędzie się 27 kwietnia, w sali sesyjnej Urzędu Miejskiego w Gliwicach. Uroczystość rozpocznie się o godz. 9.00.**



foto. K. Krzeminski

W pierwszej części spotkania zarząd gliwickiego oddziału Związku przedstawi informacje dotyczące swojej działalności. Około godz. 10.00 rozpocznie się uroczystość, podczas której 86 Sybiraków odbierze z rąk prezydenta miasta nadane im wcześniej odznaczenia. - *Honorowe odznaki Sybiraka otrzymają ponadto: Ignacy Lachman, Krystyna Podhorecka oraz Irena Tyszka* - informuje Eugeniusz Cymbor, prezes Związku Sybiraków w Gliwicach. Po zakończeniu ceremonii przed zgromadzonymi gośćmi wystąpi zespół „Sami swoi”.

Krzyż Zesłańców Sybiru - zgodnie z ustawą z 17 października 2003 roku - jest „wyrazem narodowej pamięci o obywatelach polskich deportowanych w latach 1939-1956 na Syberię, do Kazachstanu i do północnej Rosji”. Został ustanowiony „w hołdzie dla ich męczeństwa oraz wierności ideałom wolności i niepodległości”. Odznaczenie jest nadawane przez Prezydenta RP. Pierwsze krzyże wręczał przed dwoma laty Aleksander Kwaśniewski, a w gronie 18 wyróżnionych wówczas osób znalazł się honorowy prezes Oddziału Związku Sybiraków w Gliwicach - Kazimierz Greczek. - *Na początku kwietnia został on ponownie wybrany do władz Zarządu Głównego Związku Sybiraków w Polsce* - podkreśla z dumą Eugeniusz Cymbor.

Przypomnijmy, że gliwicy Sybiracy działają od marca w nowym budynku Gliwickiego Centrum Organizacji Pozarządowych przy ul. Kościuszki 35 (tel. 032-238-81-67, 0508-190-029). Ich dyżury są pełnione w każdy poniedziałek, w godz. od 14.00 do 17.00. (kik)

## A PO WIELKIEJ NOCY...

Akademicki Chór Politechniki Śląskiej w Gliwicach oraz Centrum Edukacyjne im. Jana Pawła II zachęcają mieszkańców miasta do wysłuchania niedzielnego koncertu wokalnego w ramach XXVI Gliwickich Spotkań Chóralnych. 23 kwietnia w auli CE przy katedrze pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła (ul. Jana Pawła II nr 5a) wystąpią: rosyjski Chór Akademicki „AX NETI” z Nowosybirsk oraz gliwicy śpiewacy, prowadzeni przez dyrygenta Tomasza Giedwiłło. Koncert rozpocznie się o godz. 18.00. Wstęp wolny. (kik)



# SPORTOWY TURNIEJ MIAST I GMIN



W czwartek, 1 czerwca, na terenie całego kraju zostanie rozegrany Sportowy Turniej Miast i Gmin 2006. Organizuje go Krajowa Federacja Sportu dla Wszystkich, z inicjatywy Ministerstwa Sportu. Celem przedsięwzięcia jest popularyzacja sportu w różnych kręgach i środowiskach społecznych. W organizację turnieju włączył się również gliwicki samorząd.

Gliwice przystąpią do współzawodnictwa w grupie miast o liczbie mieszkańców powyżej 100 tysięcy. Warunkiem klasyfikacji jest udział w przynajmniej jednej formie rekreacji fizycznej przez co najmniej 30 minut. Imprezy sportowe dla gliwiczian przygotowują przedszkola, szkoły, Politechnika Śląska, stowarzyszenia sportowe i rekreacyjne, kluby taneczne i fitness, ośrodki sportu, rady osiedlowe i inne instytucje. Organizatorzy powinni wypełnić formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl) oraz dostarczyć go do Wydziału Kultury, Sportu i Promocji Miasta UM (do biura podawczego na parterze budynku albo do pokoju 527 lub 528 na V piętrze). Można również przesłać go faksem pod numer tel. 032-231-40-59 lub mailem na adres [kr@um.gliwice.pl](mailto:kr@um.gliwice.pl).

Podczas turnieju można oczywiście uprawiać sport także indywidualnie, ale wtedy należy także zgłosić ten fakt w wymienionym wydziale. Ważne jest wykazanie każdych 30 minut aktywności - nawet kilkakrotnie w ciągu dnia - w godzinach od 00.01 do 17.30. Końcowa lokata Gliwic zostanie ustalona na podstawie sumy punktów uzyskanych po porównaniach procentowych: liczby osób startujących w turnieju z ogólną liczbą mieszkańców, udziału środków finansowych przeznaczonych na kulturę fizyczną w stosunku do całego budżetu miasta w 2006 roku, liczby członków klubów i stowarzyszeń sportowych w stosunku do liczby mieszkańców. (al)

dokończenie ze str. 1

## OLIMPIJCZYCY Z GLIWIC (1)

Wyniki badań CBOS mówią same za siebie: 53 % Polaków nie uprawia żadnego sportu, 21% robi to rzadko, a regularnie jakiegokolwiek aktywności fizycznej oddaje się zaledwie 12% naszego społeczeństwa. Sportowy Turniej Miast i Gmin to dobra okazja do tego, aby porzucić wygodne fotele i dołączyć do grona aktywnych. Zanim rozpoczną się sportowe zmagania, proponujemy odwołać się do najlepszych przykładów. Przedstawiamy olimpijczyków, którzy są lub byli w jakiś sposób związani z naszym miastem (tu się urodzili, trenowali, mieszkają). Trzeba przyznać, że uzbieraliśmy wcale niemałą reprezentację. Cykl będziemy kontynuować w kolejnych wydaniach „MSI”.

### ZAPAŚNICY

Jednym z najbardziej utytułowanych jest Czesław Kwieciński pierwszy polski zapaśnik stylu klasycznego, który zdobył medal na olimpiadzie. Urodził się w 1943 r. na Litwie, skąd wraz z rodziną został w 1948 r. wywieziony przez NKWD na Syberię. Swoje sportowe zainteresowania mógł rozwijać dopiero po powrocie do Polski (w ramach akcji repatriacyjnej) w 1958 r. Zamieszkał w Piotrkowie Trybunalskim. - *Jak wielu młodych ludzi nie wiedziałem, co robić z wolnym czasem. Wałęsałem się po ulicach i łąkach. Najpierw zacząłem trenować boks, ale sekcja została rozwiązana. Pewnego dnia spotkałem na ulicy kolegę. Pytam: „gdzie idziesz?”, a on odpowiada, że „na zapasy”. Nie miałem pojęcia, co to za sport, ale postanowiłem spróbować. Kolega po drodze tłumaczył mi, że „będziemy się przewracać na plecy”. I tak to się wszystko zaczęło - opowiada. Podkreśla, że do trenowania zachęcił go szkoleniowiec Eugeniusz Kieruszyn, który dostrzegł w nim wielki talent i otoczył go szczególną troską. Dzięki temu zaledwie po roku treningów pojechał na zgrupowanie kadry narodowej. Ćwiczył w klubach w Piotrkowie Trybunalskim, a następnie w Mysłowicach, m.in. pod okiem Ernesta Gondzika. Bezpośrednio do olimpijskich sukcesów doprowadził go trener Janusz Tracewski. Czesław Kwieciński uznawany był za zawodnika o wielkiej ambicji i doskonałej technice. Ze względu na świetne warunki fizyczne i dużą siłę był zwany „syberyjskim drwalem”. Lista jego sportowych sukcesów jest imponująca: dziesięciokrotny mistrz Polski w wadze półciężkiej i ciężkiej, trzykrotny medalista mistrzostw świata (1965 - brązowy medal, 1970 i 1973 - srebrne medale), wielokrotny finalista mistrzostw świata i Europy, pięciokrotny uczestnik Igrzysk Olimpijskich (1964, 1968, 1972, 1976, 1980), gdzie zdobył dwa brązowe medale (Monachium i Montreal). Szczególnie miło wspomina olimpiadę w Monachium, choć okoliczności zdobycia brązowego medalu były niezwykle dramatyczne. Niewiele wtedy brakowało, aby w ogóle nie przystąpił do walki. - *Siedziałem w wiosce olimpijskiej i oglądałem w telewizji innych sportowców. Myślałem, że startuję następnego dnia. Nagle wpada Józek Lipień i krzyczy, że zaraz mam walkę. Ktoś źle podał terminy. Byłem kompletnie zaskoczony. Koledzy wsadzili mnie do samochodu i nawet nie miałem czasu zabrać z pokoju swoich rzeczy. Na miejsce przyjechałem tuż przed walką - zdążyłem w ostatniej chwili. Moim przeciwnikiem był węgierski zawodnik Percsi. Mocny rywal, ale go zwyciężyłem. Nie lubiłem przegrywać - wspomina Czesław Kwieciński.**

W Gliwicach mieszka od 1970 roku. Jego żona - Ewa Gryziecka jest rekordzistką świata i mistrzynią Polski w rzucie oszczepem. Córka Maja studiowała na AWF w Katowicach, druga córka - Monika - jest pływaczką, ratowniczką i także trenowała zapasy, natomiast syn Ireneusz trenował judo w AZS Gliwice.



fol. archiwum C. Kwiecińskiego

- **Henryk Ganzera** (1909-1983) - w latach 1933-1939 związany z gliwickim Klubem Sportowym Heros 03, brał udział w olimpiadzie w Amsterdamie (1928, styl klasyczny - waga kogucia), pięciokrotny mistrz Polski w stylu klasycznym (w kategorii muszej i klasycznej).
- **Jan Gałuszka** (1902-1981) - urodzony w Gliwicach, uczestnik olimpiady w Amsterdamie (1928, styl klasyczny - waga półciężka), dziesięciokrotny mistrz Polski w wadze półciężkiej i średniej, wielokrotny reprezentant kraju.

### PIĘŚCIARZE

- **Jan Górny** (1907-1945). Urodzony w Gliwicach - amator, następnie zawodowiec i olimpijczyk z Amsterdamu (1928, waga piórkowa), walczący w kategoriach wagowych od muszej do piórkowej, lekkiej, czterokrotny mistrz Polski.
- **Władysław Jędrzejewski** (ur. 1935) zwany „nieustraszoną Władziem”, zawodnik między innymi Motoru Łabędy i ŁTS Stal Łabędy, olimpijczyk z Rzymu (1960) i Tokio (1964, waga ciężka). Pięciokrotny mistrz Polski, wielokrotnie reprezentował Polskę w meczach państwowych.
- **Piotr Gutman** (ur. 1941), także związany m.in. z łabędzkim ŁTS-em, olimpijczyk z Tokio (1964, waga piórkowa), wielokrotny reprezentant kraju. Trzykrotny mistrz Polski, największy sukces odniósł podczas mistrzostw Europy w Belgradzie (1961), gdzie w wadze piórkowej zdobył tytuł wice-mistrza.

### JUDOCY

- **Bronisław Wołkowicz** (ur. 1973), zawodnik gliwickiego AZS-u, brał udział w olimpiadzie w Atlancie (1996, waga średnia). Czterokrotny mistrz Polski. Jest także drużynowym brązowym medalistą mistrzostw Europy w 1994 r. i dwukrotnym srebrnym medalistą akademickich mistrzostw świata (1993 i 1996). Mieszka w Gliwicach.

(jug)

## NIECH ZSTĄPI DUCH TWÓJ

Centrum Edukacyjne im. Jana Pawła II w Gliwicach (ul. Jana Pawła II nr 5A) zaprasza na otwarcie wystawy malarskiej, poświęconej osobie Karola Wojtyły. Ekspozycja zostanie udostępniona w czwartek, 27 kwietnia, o godz. 19.00. Wstęp wolny!

- Pokażemy prace znakomitych, rodzimych twórców, zrzeszonych w Związku Polskich Artystów Plastyków. W gronie tym znajdują się: Tadeusz Boruta, Marian Czaplą, Marek Jaromski, Jerzy Kalina, Jan Kucz, Stanisław Kulon, Mikołaj Malesza, Jerzy Nowosielski, Jerzy Puciata, Stanisław Rodziński, Leszek Sobocki i Jerzy Tchórzewski. Ich dokonania będzie można oglądać do 18 maja, od poniedziałku do czwartku w godzinach od 14.00 do 19.00 - informuje ks. Robert Chudoba, dyrektor Centrum Edukacyjnego w Gliwicach. Patronat nad wystawą objęli: prymas Polski kardynał Józef Glemp, ks. biskup Jan Wieczorek oraz Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Dodać

warto, że otwarcie ekspozycji poprzedzi spektakl taneczno-poetycki teatru WOJETETH, oparty na młodzieńczej liryce Ojca Świętego. - Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem tel. 032-335-11-04 wew. 26 lub 21 - dodaje ks. Chudoba. Już dzisiaj zaprasza on na majowe podsumowanie wystawy, podczas którego wygłoszony zostanie wykład pt. „Soborowa wizja wychowania chrześcijańskiego” (początek - godz. 18.00). Tuż po tej prelekcji wystąpią: Zbigniew Dziduch - aktor scen warszawskich - oraz uczniowie SP im. Jana Pawła II w Gliwicach. - Będą recytować wybrane utwory poetyckie Jana Pawła II - zdradza dyrektor CE. (19.00). (kik)

Jerzy J. Biernat (prezes ZPAP) mówi o wystawie „Niech zstąpi Duch Twój”:

- Tkwi w nas pamięć tamtych lat i tych kilku dni, kiedy świat wstrzymał oddech. Uniwersalne wartości w niesionym przesłaniu, wzbogacone o pogłębione refleksje, stają się dla wielu artystów inspiracją do twórczych wypowiedzi. Związek Polskich Artystów Plastyków w pierwszą rocznicę śmierci Jana Pawła II prezentuje wystawę dzieł wybitnych artystów, stwarzającą okazję do wędrówki po świecie myśli, pamięci i przeżyć. Karol Wojtyła, będąc nie tylko tytularnym zwierzchnikiem Kościoła Katolickiego i autorytetem moralnym dla ludzi także innych wyznań, czynnie zajmował się sztuką. Pisał dramaty i poezję. Wiele razy spotykał się z ludźmi kultury i artystami. Znając jego niesłychaną ciekawość świata oraz niespotykaną żywotność, nie dziwi wielość przesłań do artystów i publicystów zajmujących się sztuką. Nie dziwi też zawarte w homiliach uwagi na temat tolerancji, piękna i miłości bliźniego, jakie literatura i plastyka - a nawet popkultura - powinny w sobie zawierać. W swoim przesłaniu Jan Paweł II przekazywał receptę: „W obliczu świętości życia i człowieka, w obliczu cudów wszechświata zachwyt jest jedyną adekwatną postawą... Piękno jest kluczem tajemnicy i wezwaniem transcendencji. Zachęca człowieka, aby poznał smak życia i umiał marzyć o przyszłości. Dlatego piękno rzeczy stworzonych nie może przynieść mu zaspokożenia i budzi ową utajoną tęsknotę za Bogiem, którą św. Augustyn, rozmiłowany w pięknie umiał wyrazić w niezrównanych słowach: „Późno Ciebie umiłowalem, Piękności tak dawna a tak nowa, późno Ciebie umiłowalem”. Niech różnorakie drogi, którymi podążacie artyści całego świata, prowadzą was wszystkich do owego bezmiernego Oceanu piękna, gdzie zachwyt staje się podziwem, upojeniem i niewymowną radością”.

## W SZPITALNEJ IZBIE

dokończenie ze str. 1

Budynek Szpitala nr 1 powstał w 1884 roku. Od tego czasu wiele się w nim zmieniło, głównie w obrębie poszczególnych oddziałów. Nie przywiązywano natomiast wagi do „przyziemia”, gdzie znajduje się Izba Przyjęć. - *Ta część budynku na modernizację czekała od momentu powstania szpitala, czyli od ponad wieku* - podkreśla Ewa Świdarska, dyrektor Szpitala nr 1. Dodaje, że w 2004 roku weszła do szpitala jako potencjalna szefowa właśnie przez Izbę Przyjęć. - *Jej wygląd był odstraszący. Nigdy nie zapomnę tej chwili. Byłam przerażona stanem pomieszczeń* - wspomina.

Dzięki przebudowie i gruntownej modernizacji „przyziemia” wygospodarowano przede wszystkim dodatkowe pomieszczenia dla potrzeb Izby Przyjęć. Otwarto także Centralną Sterylizatornię, jedną z najnowocześniejszych na Śląsku. - *Wcześniejsza sterylizatornia była niewydolna. Aby dysponować wystarczającą ilością narzędzi medycznych, na oddziałach musiały działać małe sterylizatory. Obecnie jest wręcz odwrotnie - centralna sterylizatornia ma dużą moc przerobową. Wykorzystuje ją przede wszystkim nasz szpital, ale jej efektywność pozwala także na obsługę innych placówek medycznych. Możemy więc przy okazji uzyskiwać dodatkowe dochody* - wyjaśnia Ewa Świdarska.

Zadaptowano też inne pomieszczenia, które były dotychczas wykorzystywane w niewielkim stopniu. Utworzono stację uzdatniania wody, magazyn respiratorów oraz szatnie i sanitariaty dla personelu. Zlikwidowano dotychczasową bramę wjazdową i tunel, którym karetki dowoziły chorych. Wcześniej wjazd i wejście do Izby Przyjęć były zlokalizowane przy ul. Kościuszki. Teraz główna brama znajduje się przy ul. Sobieskiego i z tej strony dociera się także do Izby Przyjęć. Zakończony obecnie remont sfinalizował przebudowę „przyziemia”.

Izba Przyjęć stała się wizytówką szpitala. Jest w pełni dostosowana do obowiązujących standardów medycznych. Personel ma do dyspozycji nowe aparaty EKG i kardiomonytory.

Przypomnijmy, że pierwszą część remontu przeprowadzono już w ubiegłym roku. W holu głównym stanęła wówczas konsola, pełniąca rolę „centrum dowodzenia”. Pracują przy niej sekretarki medyczne rejestrujące pacjentów i kierujące ich na właściwe oddziały. Wraz z nimi dyżurują pielęgniarki, które powinny szybko zająć się pacjentami dowiezionymi do szpitala w przypadkach nagłych zachorowań lub poszkodowani w różnych wypadkach.

Warunki udzielania pomocy usprawniło także zorganizowanie gabinetu lekarskiego oraz lekarsko - pielęgniarskiego, a także dwóch specjalnych pomieszczeń. Pierwsze - to sala resuscytacyjna z oddzielnymi boksami dla pacjentów, których trzeba od razu zbadać. Drugie pomieszczenie - to sala dekontaminacji, przystosowana do prowadzenia działań higienicznych. Pielęgniarki mogą tam nie tylko dokonać wstępnej oceny stanu pacjenta, ale na przykład obmyć rany i w razie potrze-



fot. A. Witwicki

by założyć szwy. Przyjęci do szpitala pacjenci jadą na oddziały nową windą. - *Nadal nieunikniona jest wymiana wszystkich wózków i innych sprzętów służących do przewożenia chorych* - informuje dyrektor „jedynki”.

Przebudowa przyziemia A, B i C trwała ponad półtora roku. Kosztowała w sumie 3.170.776 złotych. Została sfinansowana przede wszystkim ze środków budżetu miejskiego. Szpital wyłożył około 30 tysięcy złotych. Prowadzenie robót było szczególnie trudne, ponieważ szpitala nie można zamknąć. Mimo prac budowlanych musiał on normalnie funkcjonować. - *Duże zrozumienie wykazali zarówno nasi pracownicy, jak i pacjenci. Mimo hałasów i utrudnień nie narzekali na tę sytuację. Są „cichymi” bohaterami tego remontu* - wyznaje Ewa Świdarska. Podkreśla, że remont przyniósł same korzyści: *Mamy estetyczne i funkcjonalne rozwiązania architektoniczne, a także nowe systemy logistyczne i organizacyjne, zdecydowanie ułatwiające pracę lekarzom i pielęgniarkom. To z kolei ma korzystny wpływ na zdrowie pacjentów. Wreszcie przez szpitalną izbę wkroczyliśmy w XXI wiek.*

Krystyna Połap



## BEZPŁATNE PORADY MEDYCZNE

Centrum Fizjoterapii „FIZJOFIT” w Gliwicach wespół z Fundacją „TACY SAMI” zaprasza mieszkańców miasta na „Dzień otwarty” prywatnej przychodni lekarskiej przy ulicy Zygmuntowskiej 84 w Łąbędach. Placówka specjalizuje się w leczeniu schorzeń ortopedycznych i neurologicznych. W sobotę, 22 kwietnia, każdy z zainteresowanych będzie mógł - po wcześniejszej rejestracji telefonicznej (032-234-07-25, 032-234-06-90) bądź internetowej ([www.fizjofit.pl](http://www.fizjofit.pl) lub [www.tacysami.org.pl](http://www.tacysami.org.pl)) - bezpłatnie uzyskać tam poradę (konsultację) medyczną, a także wziąć udział w prezentacji przykładowych zabiegów lub wręcz skorzystać z jednego z nich. Każdy zarejestrowany uczestnik kwietniowej akcji promocyjnej otrzyma możliwość przystąpienia w najbliższym czasie do bezpłatnej sesji terapeutycznej w ośrodku (w okresie do 22 maja br.). Wśród osób, które pojawią się w przychodni w trakcie jej „Dnia otwartego”, zostanie ponadto rozlosowana nagroda specjalna w postaci 5 bezpłatnych sesji terapeutycznych.

Placówka świadczy na co dzień usługi rehabilitacyjne dla pacjentów: cierpiących na bóle kręgosłupa, z chorobami układu nerwowego, po udarach mózgu, ze stwardnieniem rozsianym, ze schorzeniami zwyrodnieniowymi stawów, a także po urazach sportowych, wypadkach komunikacyjnych, złamaniach i skręceniach. Przychodnia zatrudnia specjalistów w dziedzinie rehabilitacji i fizjoterapeutów. - *Oferujemy kompleksowe usługi rehabilitacyjne. W trakcie jednorazowej sesji, trwającej średnio 90 minut, pacjent poddawany jest różnorodnym zabiegom i ćwiczeniom, odpowiadającym programowi indywidualnej terapii. Niewątpliwym atutem „FIZJOFITU” jest koncentracja w jednym ośrodku wszechstronnego sprzętu rehabilitacyjnego, służącego zarówno do zabiegów fizykalnych (elektroterapii, laseroterapii, magnetoterapii, terapii ultradźwiękami, terapii tzw. „przeżrzenia głębokiego”), jak również do kinezyterapii (bieżni rehabilitacyjnych, systemu dynamicznego odciążenia, platform balansowych, zestawu izokinetycznego i innych). Pozwala to na stosowanie najnowszych metod i technik fizjoterapeutycznych - zapewnia Tadeusz Doros, prezes Centrum Fizjoterapii „FIZJOFIT” w Gliwicach. (luz)*

## WAŻNE TELEFONY

### 998

STRAŻ POŻARNA



Podstawowym i bezpłatnym numerem alarmowym Straży Pożarnej w Polsce jest 998.

**W przypadku powstania pożaru należy:**

- zaalarmować niezwłocznie, przy użyciu wszystkich dostępnych środków, osoby będące w strefie zagrożenia,
- wezwać straż pożarną.

Telefoniczne zgłoszenia z terenu Gliwic oraz powiatu gliwickiego, a także częściowo rybnickiego, przyjmuje odpowiednio przeszkolony dyspozytor w Centrum Ratownictwa Gliwice. Musi on zadać niezbędne pytania po to, aby ustalić dokładne miejsce zdarzenia, skalę pożaru lub skierować na miejsce także inne zespoły ratownicze (pogotowie, policja).

**Po wybraniu numeru alarmowego straży pożarnej 998 lub telefonu ratunkowego 112 i zgłoszeniu się dyżurnego w Centrum Ratownictwa Gliwice trzeba spokojnie i wyraźnie odpowiedzieć na zadawane pytania. Rzeczowe wypowiedzi umożliwią udzielenie szybkiej pomocy.**

**Należy podać:**

- imię i nazwisko, numer telefonu, z którego przekazywana jest informacja o zdarzeniu,
- dokładny adres lub nazwę obiektu, w którym nastąpił pożar,
- informację o tym, co się pali, na którym piętrze,
- ewentualną wstępną ocenę zagrożenia życia i zdrowia ludzkiego.

**Nie wolno odkładać słuchawki do chwili potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia.**

Przyjmujący wezwanie dyżurny w Centrum Ratownictwa Gliwice może poprosić o:

- potwierdzenie zgłoszenia poprzez oddzwonienie,
- dodatkowe dane, które - w miarę możliwości - należy podać.

**NATYCHMIASTOWA POMOC MOŻE URATOWAĆ ŻYCIE I ZDROWIE.**

Zanim przyjadą strażacy, należy niezwłocznie rozpocząć gaszenie pożaru, przy użyciu dostępnych środków gaśniczych. Trzeba też starać się pomóc osobom zagrożonym, a w konieczności przystąpić do ewakuacji ludzi i mienia. Należy wykonać te czynności w taki sposób, aby nie wzbudzać lub potęgować paniki, która może opanować ludzi w sytuacji zagrożenia z powodu ognia i dymu. Panika bywa przyczyną niepotrzebnych i tragicznych w skutkach wypadków w trakcie prowadzenia działań ratowniczo-gaśniczych. Do czasu przybycia straży pożarnej akcją powinien kierować szef zakładu pracy (właściciel obiektu) lub osoba najbardziej energiczna i opanowana.

Mariusz Kopec  
rzecznik prasowy CRG

# XVII GLIWICKIE SPOTKANIA TEATRALNE

## 5 - 14 MAJA 2006

**SCENA „SZAPITO”** - tak nazwano scenę w wielkim namiocie, który na czas XVII Gliwickich Spotkań Teatralnych zostanie ustawiony w parku Chopina przed Palmiarnią Miejską. *Chapiteau* to nazwa namiotu cyrku wędrownego - organizatorzy zdecydowali się ją spolszczyć na „szapito”, by zasugerować ton pewnej swobody, może nawet przewrotności? Namiotowe prezentacje będą bowiem wyraźnie odbiegać od oficjalnej, scenicznej części Spotkań, w Gliwickim Teatrze Muzycznym. Znajdą się wśród nich alternatywne koncerty, widowiska multimedialne, nie zabraknie też - tu ukłon w stronę dzieci - radosnej kłownady. Zresztą przekonajcie się Państwo sami ...

**5 maja (piątek), godz. 21.30**

Teatr Nowy Praga / Fabryka Trzciny - Warszawa

### MIASTO MANIA

Spektakl muzyczno-teatralny w wykonaniu Marii Peszek.

„Miasto mania” jest fuzją koncertu, instalacji multimedialnej i teledysku na żywo, układających się w niezwykłą opowieść o Mani - dziewczynie zamieszkującej dach wieżowca, współczesnej Alicji żyjącej w mieście pełnym czarów. Wszystkie elementy spektaklu: ruch, przestrzeń, światło, dźwięk i obrazy - niczym nuty układają się w symfonię graną przez miasto, które jest światem nieustannie wydającym dźwięki. W przygotowaniu projektu „Miasto mania” udział wzięli uznani artyści: spektakl współreżyserował Jan Peszek, wśród autorów tekstów znaleźli się Piotr Lachmann oraz Olga Tokarczuk, wizualną stroną spektaklu zajęli się zakochani w warszawskim pejzażu berlińczyk Thomas Harzem, natomiast muzykę napisał Wojciech Waglewski wraz z synami: Emade i Fiszem.

**6 maja (sobota), godz. 17.00**

KEJOS THE-AT-ER - Wrocław

### MDM

Kabaret cyrkowo-teatralny.

Wrocławskie stowarzyszenie KEJOS THE-AT-ER zrzesza animatorów kultury i pedagogów oraz artystów różnych dziedzin sztuki cyrkowej i teatralnej. Spektakl „MDM” został zrealizowany w konwencji PRL-owskiego placu budowy. Łączy elementy cyrkowe i teatralne w formę kabaretu. Rolę konferansjera pełni kierownik budowy, który wykorzystując różne gagi wprowadza widzów w kolejne etapy spektaklu. Ucharakteryzowani na robotników aktorzy, dręczeni nudą i rutyną codziennie powtarzanych czynności, starają się zabić nadmiar wolnego czasu, popisując się przed publicznością niezwykłymi umiejętnościami. Dwugodzinny program gwarantuje dużo śmiechu, chwile wzruszenia i przerażenia - słowem zabawę dla publiczności w wieku od 3 do 103 lat.

**7 maja (niedziela), godz. 21.30**

Produkcja niezależna

### ERA WODNIKA

Projekt teatralno - muzyczny.

Scenariusz: Bogna Woźniak i Sambor Dudziński. Występują: Bogna Woźniak, Sambor Dudziński, Filip Danielak i Michał Litwiniec.

„Era Wodnika” jest próbą przyjrzenia się kondycji pokolenia trzydziestolatków. Spektakl ukazuje pęd cywilizacji w zderzeniu z zagubionym człowiekiem, walczącym o sprostanie wymogom zewnętrznego świata. Everywoman - trzydziestoletnia kobieta - buntuje się przeciwko chaosowi, który ją otacza. Stawia pytania, szuka odpowiedzi, przechodzi transformację. Autorzy wskazują na siłę wewnętrznej duchowości. Motywem przewodnim widowiska jest woda czyli... łzy, źródło, oczyszczenie, rzeka życia.

**8 maja (poniedziałek), godz. 22.00**

Teatr Novogo Fronta - Czechy / Rosja

### PRIMARY SYMPTOMS OF NAME LOSS

(„Podstawowe oznaki utraty imienia”)

Pomysł i reżyseria: zespół Teatru Novogo Fronta - grupa należąca do czołówki czeskiej awangardy teatralnej.

Teatr Novogo Fronta z Pragi należy do czołówki czeskiej awangardy teatralnej. Twórcy grupy wywodzą się z Rosji - w 1993 r. osiedli na stałe w Pradze i zbudowali eksperymentalną grupę z artystami czeskimi. Krytycy opisują ich pracę jako „gorzki groteskowy taniec”, porównując ich działania ruchowe do japońskiego tańca *butoh*. Spektakl „The Primary Symptoms of Name Loss” to adaptacja dziennika znalezionej w szatni jednej z sowieckich fabryk w 1984 r. Autentyczną historię aktorki opowiadają językiem tańca i językiem ciała, nazywanym przez nich „poezją dokumentu”. Tanceneczne etiudy, będące refleksją nad gorzkim ludzkim losem, skonfrontowane są z bezstroskim i czułym życiem kłownów.



**9 maja (wtorek), godz. 22.00**

Divadlo Continuo - Czechy

### ZATMĚNÍ

Scenariusz: Jan Vedral. Reżyseria: Pavel Štourač. Obsada: Juráš Prasetoun, Seiline Vallée, Salvi Salvatore.

Po licznych przedstawieniach, w których aktorzy teatru Continuo wykonywali akrobacje nad głowami widzów, grupa zdecydowała się na powrót do marionetek w kombinacji z ruchem teatralnym i wyraźną stylizacją artystyczną. „Zatmění” to metaforyczna opowieść o człowieku, który przyszedł na świat i przechodzi przez niego niezrozumiany i niezauważony. Pomimo wszystko stara się podźwignąć i przeżyć. Spektakl jest kolażem historii rozgrywających się we frontowym oknie domu, na ulicy, w mieście, na świecie.

**Na przedstawienia w namiocie obowiązują bilety**

**Bilety są sprzedawane w kasach:**

- Gliwickiego Teatru Muzycznego  
ul. Nowy Świat 55/57,  
tel. 032-232-13-39,
- Kina AMOK  
ul. Prymasa Wyszyńskiego 5,  
tel. 032-231-56-99.

**Rezerwacja karnetów:**

Impresariat Gliwickiego Teatru Muzycznego  
Rynek 18 - III piętro,  
tel. 032-231-88-13,  
e-mail: [impresariat@teatr.gliwice.pl](mailto:impresariat@teatr.gliwice.pl).

ORGANIZATORZY ZASTRZEGAJĄ SOBIE  
PRAWO ZMIAN W REPERTUARZE

Wykorzystano materiały  
Impresariatu GTM (al)

## SCENA GLIWICKIEGO TEATRU MUZYCZNEGO

**5 maja (piątek), godz. 19.00**

Teatr Rampa / Teatr Off - Warszawa  
**KALINA**

**6 maja (sobota), godz. 17.00 i 20.00**

Teatr Polonia - Warszawa  
Vedrana Rudan **UCHO, GARDŁO, NÓZ**  
Monodram Krystyny Jandy, wyreżyserowany przez aktorkę.

**7 maja (niedziela), godz. 19.00**

Teatr Powszechny - Warszawa  
Eugène Labiche **SŁOMKOWY KAPELUSZ**

**8 maja (poniedziałek), godz. 19.00**

Teatr Scena Prezentacje - Warszawa  
Pierre-Olivier Scotto, Martine Feldmann **PIĘKNA PAMIĘĆ**

**9 maja (wtorek), godz. 19.00**

Narodowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej - Kraków  
Roman Brandstaetter **JA JESTEM ŻYD Z „WESELA”**

**10 maja (środa), godz. 19.00**

Teatr Studio - Warszawa  
Carlo Goldoni **SŁUGA DWÓCH PANÓW**

**11 maja (czwartek), godz. 19.00**

Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego - Wałbrzych  
... **CÓRKA FIZDEJKI** według Stanisława Ignacego Witkiewicza

**12 maja (piątek), godz. 19.00**

Teatr Montownia - Warszawa  
Andrzej Saramonowicz **TESTOSTERON**

**13 maja (sobota), godz. 19.00**

Scena Inicjatyw Artystycznych Oddziału Warszawskiego ZASP  
William Shakespeare **HENRYK IV, CZĘŚĆ PIERWSZA**

### SUPLEMENT WYJAZDOWY XVII GST

14 maja (niedziela), godz. 19.00 - scena Wrocławskiego Teatru Współczesnego (zorganizowany przejazd autobusem)  
Sarah Kane **OCZYSZCZENIE**

Reżyseria: Krzysztof Warlikowski. Występują: Mariusz Bonaszewski, Małgorzata Hajewska-Krzysztofik, Stanisława Celińska, Redbad Klynstra, Jacek Poniedziałek, Tomasz Wygoda. Spektakl dla widzów dorosłych.

### SPEKTAKLE ULICZNE

**12 maja (piątek), godz. 22.00 - plac Krakowski**

TSUNAMI  
Gliwicki Teatr Muzyczny / Teatr Baniałuka z Bielska - Białej / Stowarzyszenie A'Part z Katowic.

**13 maja (sobota), godz. 22.00 - plac Krakowski**

Teatr Biuro Podróży - Poznań  
**ŚWINIOPOLIS**

**14 maja (niedziela), godz. 16.00 - Rynek**

Teatr Porywacze Ciał - Poznań  
**PARADA ŚMIESZNYCH TWARZY**

**Więcej o spektaklach ulicznych napiszemy w następnym numerze „MSI”**

*„Zaspiewajcie Panu pieśń nową,  
dobrze grajcie, a głośno”*

**30 czerwca - 2 lipca 2006 r.**



Ogólnopolski Festiwal  
Piosenki Religijnej



# WIOSENNE PORZĄDKI

**W tym roku padł osobliwy rekord. Zima w Gliwicach trwała ponad 4 miesiące - od 18 listopada do 26 marca. Gdy śnieg wreszcie zniknął z chodników, ulic, placów i podwórek, to odsłonił nieprzebrane sterty śmieci, butelek, niedopałków i ...psich odchodów. Miasto było złaknione wiosennych porządków.**

W UM zapadły decyzje w sprawie podziału ról. Ustalono, że zamiataniem ulic zajmie się przedsiębiorstwo REMONDIS, a likwidacją dzikich wysypisk i wykonywaniem niezbędnych prac porządkowych - firma POLBES (wyłoniona w drodze przetargu). Po tygodniu nastąpiła zmiana. Od 4 kwietnia wkroczyła do akcji radzionkowska firma „ALBA ekoserwis”, która zastąpiła REMONDIS. Zlecono jej m.in. opróżnianie koszy na śmieci. Zadanie porządkowania terenów w mieście przypadło też w udziale - zwyczajowo - Miejskiemu Zarządowi Usług Komunalnych. O czystość posesji miały również zadbać obydwaj Zarządy Budynków Miejskich.

*- Zorganizowaną akcję sprzątania po zime rozpoczęto w Gliwicach w poniedziałek, 27 marca, po ustąpieniu pokrywy śnieżnej. Pierwsze prace ruszyły w centrum miasta i objęły Plac Krakowski, skwer Doncaster, Plac Piastów, okolice ul. Tarnogórskiej a następnie dalsze fragmenty Gliwic w rejonie Teatru Muzycznego, ul. Mickiewicza, skweru Nacka i ul. Świętojańskiej. Wykonawcą robót był MZUK. W tym samym dniu REMONDIS przystąpił do intensywnego mechanicznego zamiatania ulic, poczynając od głównych dróg w śródmieściu - relacjonuje Piotr Wieczorek, zastępca prezydenta miasta.*

Pod koniec ubiegłego miesiąca w parkach, na skwerach i zieleńcach umieszczono 45 nowych pojemników na psie odchody. W sumie jest ich teraz 65 w całym mieście. Miejskie służby komunalne wystosowały pisemne wezwanie do prezesów spółdzielni mieszkaniowych i innych zarządców nieruchomości w sprawie obowiązku utrzymania czystości na administrowanych przez nich terenach i ustawienia własnych pojemników na psie nieczystości. Specjalny apel do wszystkich właścicieli i zarządców nieruchomości o ich gruntowne uporządkowanie po okresie zimowym skierował także prezydent miasta. Życie pokaże, czy te wezwania i apele przyniosą pożądany skutek...

Ze środków budżetu miejskiego kupiono trzy specjalistyczne odkurzacze „FACHMAN”, służące do zbierania psich „kupek”. - Kosztowały one łącznie ponad 25 tysięcy zł. Na początku przyszłego tygodnia zostaną przekazane Miejskiemu Zarządowi Usług Komunalnych, który będzie ich użytkownikiem - informuje Katarzyna Gamrot z Wydziału Przedsięwzięć Gospodarczych i Usług Komunalnych UM.

Od 3 kwietnia są oczyszczane pobocza wszystkich głównych i wylotowych dróg z miasta - ulic Rybnickiej, Toszeckiej, Kujawskiej, Pszczyńskiej oraz DK-88 (wraz ze skarpami). Od blisko trzech tygodni trwają

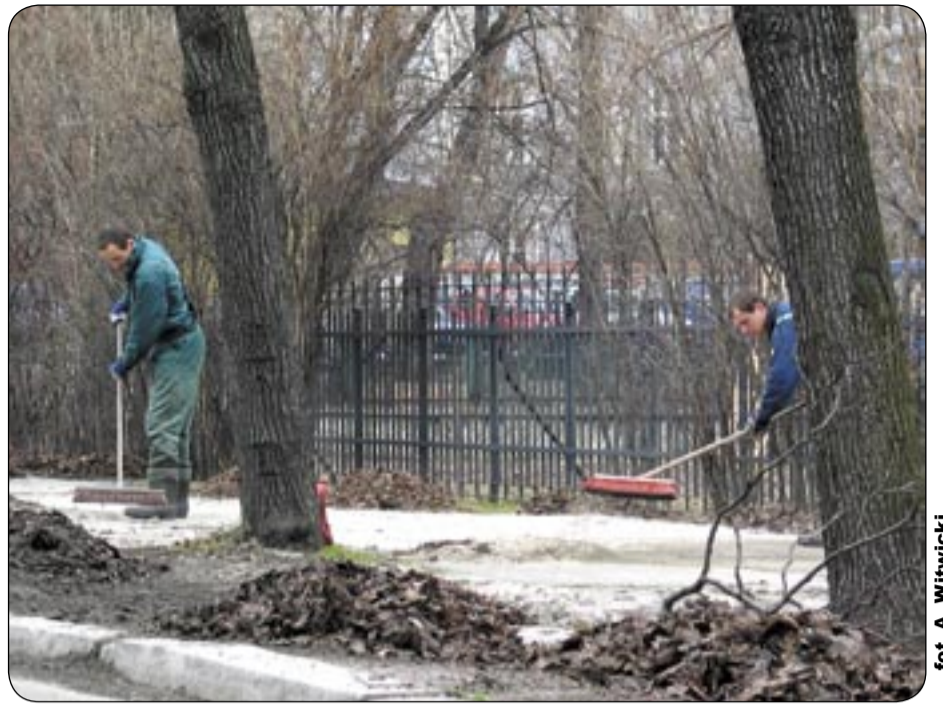


foto. A. Witwicki

prace przy likwidacji dzikich wysypisk i porządkowaniu wielu zaniedbanych i mocno zanieczyszczonych miejsc. Wysprzątano dotąd m.in. tzw. „stary park” przy ul. Rybnickiej (w sąsiedztwie „Minimalu”) oraz brudne okolice ulic: Rogozińskiego, Korczoka, Wielickiej, Słowackiego, Andersa (naprzeciwko kwiatami „Róża”). Pracownicy MZUK przeprowadzili zasadnicze porządki wiosenne (zamiatanie, grabienie liści, zbieranie i wywóz śmieci) na ok. 94 hektarach terenów gminnych, położonych w różnych częściach miasta. - Często zdarza się jednak, że posprzątane miejsce jest już następnego dnia ponownie zaśmiecone. Wysitek służb komunalnych idzie w ten sposób na marne - denerwuje się Irena Dąbrowska, szefowa Wydziału Przedsięwzięć Gospodarczych i Usług Komunalnych UM.

W sukurs ekipom porządkowym MZUK i firmy „POLBES” przyszła gliwicka młodzież szkolna, która w dniach od 4 do 6 kwietnia wzięła udział w tradycyjnej akcji ekologicznej „CLEAN UP THE WORLD” na terenie miasta. Była to - jak już informowaliśmy przed tygodniem - trzynasta edycja dorocznego „Sprzątania świata”. Porządkowano głównie parki, skwery, zieleńce, obszary leśne i rekreacyjne. Zebrano ponad 20 ton śmieci i odpadków, które trafiły na wysypisko komunalne przy ul. Rybnickiej.

Zadanie utrzymywania czystości w mieście nie może jednak na co dzień spoczywać na barkach uczennic i uczniów gliwic-

kich szkół. Dla młodzieży szkolnej jest to przecież tylko ekologiczny happening, który odbywa się raz do roku. Wielu uczestników akcji „CLEAN UP THE WORLD” i tak zresztą uważa, że przedsięwzięcie ma osobliwy charakter. - *Dorośli wyrzucają śmieci do lasu, a my musimy to sprzątać* - narzekają rozżaleni młodzi gliwiczanie i pytają, dlaczego wszyscy mieszkańcy miasta nie dbają o czystość w Gliwicach. Ta uwaga powinna być szczególnie adresowana do osób, dla których parki i obszary leśne w granicach miasta są wyjątkowo dogodnymi miejscami do składowania wszelkich śmieci i odpadków. Warto przypomnieć, że w ramach dorocznego „Sprzątania świata” natrafiono przed kilkoma laty w gliwickim lesie na ...duży tapczan. Kto i dlaczego go tam umieścił?

Codziennie sprzątanie całego miasta jest dość kosztowne. Samo tylko zamiatanie ulic i opróżnianie koszy na śmieci pochłania obecnie ok. 65 tysięcy zł miesięcznie (brutto). Tyle wynosi wartość usług świadczonych miastu przez radzionkowską firmę „ALBA ekoserwis”. Niewiele mniej pieniędzy inkasuje „POLBES” z Gliwic, który zajmuje się przede wszystkim likwidacją dzikich wysypisk. Z miejskiej kasy trzeba wyasygnować na ten cel ok. 53 tysiące zł miesięcznie (brutto). Corocznie są to więc milionowe wydatki ze środków budżetu miejskiego. Warto o tym pamiętać, zanim wyrzuci się stare krzesło do lasu... (luz)



foto. A. Witwicki

## PIASZCZYSTA PLAŻA

Późną jesienią zeszłego roku kupiono i przewieziono do Czechowic 100 ton piasku przeznaczonego do wiosennego odświeżenia i uzupełnienia ubytków plaży nad jeziorem w ośrodku rekreacyjnym „TUR”. - *Wkrótce piasek będzie równomiernie rozprowadzony na całej powierzchni plaży. Poprawi to niewątpliwie warunki wypoczynku w ośrodku - zapewnia Jan Maurycy Drobny, dyrektor ZOWT „TUR” w Gliwicach.* W czasie tegorocznego sezonu wypoczynkowego planuje się zorganizowanie wielu plenerowych imprez na terenie czechowickiego ośrodka. Przewidziano m.in. turnieje jeździeckie (1, 13, 27 maja i 3 czerwca, a następnie 9, 23 września i 7, 21 października), zawody kolarskie (14 maja, 4 czerwca, 17 września i 1 października), rozgrywki minitriathlonu (18 czerwca), obozy sportowe dla dzieci i młodzieży (lipiec, sierpień), zawody pływackie (27 sierpnia) i wędkarskie (8 października). Jeżeli tylko pogoda dopisze, to sezon nad jeziorem w Czechowicach zapowiada się więc w tym roku dość atrakcyjnie. (luz)



foto. A. Witwicki

## PŁYWACKA SZTAFETA

Na początku miesiąca Szkolny Związek Sportowy w Gliwicach zorganizował turniej pływacki dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalistów. Było to współzawodnictwo zespołowe - sztafeta 8x50 metrów stylem dowolnym. Wśród gimnazjalistów najlepsze okazały się drużyny: dziewcząt z Gimnazjum „Filomata” oraz chłopców z I Społecznego Gimnazjum Gliwickiego Towarzystwa Szkolnego. Zwycięskie zespoły zakwalifikowały się do udziału w finałowych zawodach Wojewódzkiej Gimnazjady Młodzieży Szkolnej w Częstochowie. Odbędą się one w czwartek, 20 kwietnia. W gronie uczniów szkół podstawowych triumfowały natomiast drużyny: dziewcząt z SP nr 28 oraz chłopców z SP nr 32. Zespoły te wywalczyły prawo uczestnictwa w wojewódzkich zawodach pływackich, które zostaną rozegrane w piątek, 28 kwietnia, w Rybniku (dziewczęta) oraz w Radlinie (chłopcy). (luz)

## W TROSCE O ZABYTKI

Wiosenne mycie okien to dobra okazja do przemyśleń na temat zabytkowej stolarki okiennej. Nowe technologie i materiały wykończeniowe, brak pieniędzy na renowację starych okien, a często bezkrytyczne uleganie okresowym „modom okiennym” mają istotny wpływ na wygląd kamienic i zabytkowych budynków. A przecież przy wymianie okien powinno się dążyć do odtworzenia wyglądu oryginalnego obiektu. W praktyce jednak zasada ta jest niejednokrotnie ignorowana. Szkoda, bo zachowanie gabarytów, podziałów, kształtu czy głębokości wnęk okiennych powinno być absolutnym priorytetem. Wygląd odnowionych zabytkowych fasad, w których stolarka okienna została niefortunnie wymieniona, stwarza bardzo nieprzyjemne wrażenie dla oka. Warto pamiętać, że oryginalne okna, bramy czy drzwi wejściowe stanowią wspólną całość z detalami architektonicznymi elewacji i są ich uzupełnieniem. Uwagi te nie dotyczą zresztą tylko zabytkowej tkanki urbanistycznej, ale również współczesnego budownictwa.

Prezentowane zdjęcia pokazują właściwy sposób postępowania. Fotografie przedstawia-



fol. E. Pokorska (ul. Lipowa 3)

ją estetyczne i dostosowane do wymogów architektonicznych elewacje budynków. Przy wymianie stolarki okiennej kierowano się tu zasadą maksymalnego zachowania lub odtworzenia tego, co zabytkowe. Wyraźna chęć utrzymania oryginalnego wyglądu obiektu wygrała z modą i fałszywie pojętą oszczędnością. Uważam, że powinny to być przykłady do naśladowania.

**Ewa Pokorska**  
miejski  
konserwator zabytków

fol. E. Pokorska (ul. Zwycięstwa 30)

## ZNASZ GLIWICE?

Uczysz się i masz mniej niż 18 lat? Jesteś więc idealnym uczestnikiem nowego konkursu wiosennego, organizowanego dla dzieci i młodzieży przez Redakcję Miejskiego Serwisu Informacyjnego.

Miesiąc temu opublikowaliśmy barwną PANORAMĘ GLIWIC, stworzoną przez gliwickiego artystę i architekta Mirosława Rąbalskiego (MSI nr 12/2006 z 23 marca, dostępne również na stronie [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl) w górnej zakładce „Informacje Prasowe” - „Miejski Serwis Informacyjny - Archiwum”). Autor uwiecznił na niej 35 wybranych przez siebie obiektów, które uznał za wyjątkowo interesujące i najbardziej charakterystyczne dla pejzażu naszego miasta. Przy jakich ulicach znajdują się wytypowane budowle? Jak się nazywają? Kiedy powstały? Odpowiedzi na kartkach z dopiskiem „Konkurs wiosenny MSI” prosimy dostarczać do 28 kwietnia do Biura Prasowego Urzędu Miejskiego w Gliwicach (ul. Zwycięstwa 21, I piętro, pokój 105). Można to zrobić osobiście (w godzinach pracy UM), listownie lub drogą elektroniczną (wysyłając e-mail na adres: [bp@um.gliwice.pl](mailto:bp@um.gliwice.pl)). Rozwiązania należy opatrzyć imieniem i nazwiskiem, podać swój wiek oraz numer telefonu kontaktowego.

Konkurs zostanie rozstrzygnięty na początku maja - wraz z rozpoczęciem Gliwickiej Wiosny. Zwycięzcy będą wyłaniani z grona osób, które podadzą najwięcej trafnych odpowiedzi. Ogłoszenie wyników nastąpi 11 maja. Cztery dni później wręczymy laureatom nagrody i upominki. Zapraszamy do wspólnej zabawy! (kik)

## PREZYDENCKIE STYPENDIA

Prezydent Gliwic przyzna po raz kolejny stypendia uzdolnionym uczniom i studentom, którzy są mieszkańcami naszego miasta. W ten sposób zostaną uhonorowani wybitnie uzdolnieni uczniowie szkół gimnazjalnych, ponadgimnazjalnych i ponadpodstawowych oraz artystycznych, a także nieprzeciętni słuchacze studiów dziennych w publicznych i niepublicznych uczelniach polskich i zagranicznych, którzy posiadają obywatelstwo polskie, ukończyli I rok studiów, lecz nie przekroczyli 26 roku życia.

Warunkiem przyznania stypendiów jest udokumentowanie szczególnych osiągnięć w dziedzinie nauki, sztuki bądź sportu. Wnioski w tej sprawie mogą zgłaszać: w przypadku uczniów - nauczyciele, wychowawcy, rady pedagogiczne, dyrektorzy publicznych i niepublicznych szkół i placówek oświatowych, rodzice (opiekunowie prawni), przedstawiciele stowarzyszeń i organizacji społecznych oraz samorządy uczniowskie, a w przypadku studentów - sami zainteresowani. Stosowne formularze można uzyskać w punkcie informacyjnym Biura Obsługi Interesantów UM. Są one również dostępne na stronie internetowej <http://www.um.gliwice.pl> Wnioski w zamkniętych kopertach powinny być dostarczane do sekretariatu Wydziału Edukacji UM (II piętro gmachu przy ul. Zwycięstwa 21, pok. 322) do 31 maja br. Lista tegorocznych stypendystów zostanie podana do publicznej wiadomości do 23 czerwca. (luz)

## TANIEC W OBIEKTYWIE

Do 28 kwietnia w gliwickim Ratuszu można podziwiać „UNDERGRUNTEM” - autorską wystawę fotografii Tomasza Zakrzewskiego. Artysta, związany na co dzień z Gliwickim Teatrem Muzycznym, prezentuje serię zdjęć z głośnego spektaklu „Chodnik 05”.

Tomasz Zakrzewski bywa określany przez przyjaciół jako „nadworny fotograf” GTM. Współpracuje również ze Śląskim Teatrem Tańca. W jego dorobku można znaleźć publikację reportażu fotograficznego na łamach branżowego miesięcznika „Foyer”, a także udział w kilku wystawach zbiorowych. Prace, które pokazuje w Ratuszu, mają wprowadzić widzów w atmosferę Światowego Dnia Tańca (29 kwietnia). Przypominają one również emocje, jakie towarzyszyły ubiegłorocznej premierze widowiska Jarosława Stańka „Chodnik 05”. Spektakl został uznany przez czytelników miesięcznika „Ultramarina” za „przedstawienie roku”. W formie i estetyce nawiązuje do filmów „Metropolis” i „Kontrolerzy”. Jako tzw. projekt undergruntowy rozgrywa się kilkaset metrów pod ziemią - w wyimaginowanej, zaskakująco barwnej przestrzeni.

- Bohaterowie spektaklu chcą w jakiś sposób przeżyć miłość. Jednak grupa nadzorców pilnuje, żeby uczucia nie wyszły na pierwszy plan, a właściwie - żeby w ogóle się nie objawiały, bo to jest podstawa chaosu. W momencie, gdy wreszcie udaje się je zmanifestować, następuje upadek. Ostatecznie okazuje się, że „wąsacze” nie są i właściwie nigdy nie byli do końca źli! Mieli nawet odrobinę racji - opowiadał kilka miesięcy temu Jarosław Staniek. Swoje przedstawienie zrealizował w klimacie niemego kina. Widowisko otrzymało ruchomą scenografię, pełną industrialnych rozwiązań połączonych z elementami z różnych epok

i miejsc. Za to rozwiązanie kapituła tegorocznych Złotych Masek wyróżniła jego autorkę - Katarzynę Nesteruk - nominacją w kategorii „najlepsza scenografia”.

„Chodnik...” zadziwił widzów precyzją i sugestywnością obrazów. Największe wrażenie wywarła jednak prawdziwie undergrunтова wersja tego przedstawienia, rozgrywająca się na terenie zabrańskiego Skansenu Górniczego „Królowa Luiza”. - *Mroczne korytarze, niebezpieczne nisze i wielkie maszyny górnicze stały się obiektem głównych działań Tomasza. Starał się uchwycić magię tej tajemniczej przestrzeni, współgrającej z kostiumami, ruchem scenicznym i choreografią* - opowiada Zuzanna Weiss, rzecznik prasowy GTM. - *Osoby, które pragną porównać jego zdjęcia z uwiecznionym tam pierwowzorem, zapraszam do naszego teatru na specjalny pokaz scenicznej wersji spektaklu. Odbędzie się w sobotę, 29 kwietnia (początek - godz. 18.30).*

W piątek, 5 maja, „Chodnik...” wróci na pewien czas do podziemi Królowej Luizy. Organizatorzy

zaplanowali tam pięć odsłon widowiska (5 maja o godz. 19.00, 6 i 7 maja - o godz. 17.00 oraz 19.00). Informacje dotyczące cen i sposobu rezerwacji biletów można znaleźć na stronie [www.teatr.gliwice.pl](http://www.teatr.gliwice.pl) bądź uzyskać drogą telefoniczną lub mailową (032-230-49-68, e-mail: [bow@teatr.gliwice.pl](mailto:bow@teatr.gliwice.pl)). (kik)



fol. archiwium GTM



# CZY WIEDZĄ MOŻNA ZARZĄDZAĆ?

Pytanie na pozór jest absurdalne. Okazuje się jednak, że ma ono sens. W Gliwicach znalazły się już dwie placówki oświatowe, które przystąpiły do realizacji ogólnopolskiego programu pod nazwą „SZKOŁA ZARZĄDZAJĄCA WIEDZĄ”. Pierwszą z nich był przed dwoma laty Zespół Szkół Ekonomiczno-Usługowych. W jego ślady poszedł w ubiegłym miesiącu Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1 (IV LO).

Autorkami programu są dwie nauczycielki: Irena Dzierżogowska, pełniąca w przeszłości (1997-2000) funkcję sekretarza stanu w Ministerstwie Edukacji Narodowej oraz Mirella Nawrot, specjalistka w dziedzinie wychowania przedszkolnego. Powstał on w 2002 roku z myślą o samokształceniu nauczycieli. Motto programu brzmi: „współczesna wiedza dostarcza informacji, które wprost mogą być wykorzystane w edukacji, po to, aby znacznie efektywniej nauczać”. W fachowej literaturze światowej można często spotkać pojęcie „wykorzystania wiedzy do zdobywania wiedzy”. To założenie legło właśnie u podstaw projektu. Pomysł został skutecznie sprawdzony w praktyce.

Pilotażową wersją programu objęto 21 szkół z różnych miast Polski. Były wśród nich szkoły podstawowe, gimnazja, licea, szkoły zawodowe. Realizowany w nich program składał się z pięciu elementów: planowanie pracy, zdobywanie wiedzy, tworzenie myślenie, prezentacja wiedzy, samoocena. Dyrektorzy placówek podkreślali potem zgodnie, że szkoły uzyskały duże korzyści. Poprawiły się relacje między nauczycielami. Wzrosła fachowość nauczania. Pobudzone aktywność uczniów. Polepszyły się kontakty nauczycieli z uczniami i ich rodzicami. Praca w szkole stała się ciekawa.

Pilotaż dowiódł, że przedsięwzięcie ma pozytywny charakter, bo nauczyciele stają się menadżerami wiedzy. Przekonali się o tym na własnej skórze pedagogzy z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Usługowych. Realizacja przedsięwzięcia rozpoczęła się tam w styczniu 2004 roku. Do udziału w programie przystąpiło 320 uczniów z 10 klas oraz pra-

wie 45 nauczycieli wyposażonych w zestawy potrzebnych materiałów w formie elektronicznej. Początki były trudne. Rada Pedagogiczna przyjęła program z zacięciem, ale i pewną rezerwą. Zastanawiano się, czy rzeczywiście będzie on przydatny. W miarę upływu czasu walory programu stały się jednak coraz bardziej widoczne.

- Uczniowie sukcesywnie opanowywali umiejętności planowania własnej pracy i nauki. Dowiadywali się, jak zdobywać wiedzę i korzystać z rzetelnych źródeł informacji, jak robić notatki i w jaki sposób przygotowywać się do egzaminu i prezentacji wiedzy. Nauczyciele urozmaicali zaś metody pracy z uczniami, rzucając wyzwanie wszechogarniającej rutynie zawodowej. W rezultacie lekcje stały się ciekawsze. Program pozwolił też na usamodzielnienie uczniów. Poprawiła się wyraźnie frekwencja na zajęciach. Korzyści odczuła nie tylko młodzież szkolna. Przeprowadzane są szkolenia rady pedagogicznej, a nauczyciele uzyskują wiele dodatkowych umiejętności, które z pewnością przydadzą się im w przypadkach awansu zawodowego. Program pokazał, że nauka nie musi być dla ucznia procesem trudnym i dokuczliwym. Obecnie jesteśmy na etapie pisania raportu z realizacji całego przedsięwzięcia. Mam nadzieję, że 25 kwietnia ZSE-U uzyska stosowny certyfikat jakości i tytuł pierwszej w Gliwicach „szkoły zarządzającej wiedzą” - opowiada Krystian Szatka, dyrektor placówki. Wypada wyrazić nadzieję, że z czasem i następne szkoły w Gliwicach dołączą do grona uczestników przedsięwzięcia. Chyba warto spróbować... (luz)

## EUROEDUKACJA

► Uczniowie VII LO w Gliwicach zajęli pierwsze miejsce w ogólnopolskim konkursie PODRÓŻ PO EUROPIE, zorganizowanym przez portal edukacyjny „Interklasa”. Rywalizacja pod auspicjami Parlamentu Europejskiego polegała na stworzeniu strony internetowej w języku polskim i obcym, poświęconej wybranemu państwu Unii. Reprezentanci „siódemki” przygotowali profesjonalną witrynę Królestwa Danii. W swojej kategorii pokonali 38 konkurentów z całej Polski. Efekty ich pracy można obejrzeć na stronie [www.interklasa.pl](http://www.interklasa.pl).

► Pokonanych nie było za to w wojewódzkim konkursie „Europredszkolaki 2006”. Impreza odbyła się pod koniec marca w Przedszkolu Miejskim nr 18 w Gliwicach przy ul. Brzozowej 50. Uczestniczyło w niej 90 dzieci z 14 placówek przedszkolnych. - Festiwal został przygotowany w ramach projektu „Języki obce w przedszkolu”. Jego celem było promowanie utalentowanych milusińskich, którzy prezentowali przed jurorami po dwie piosenki: jedną w języku polskim, a drugą - w języku angielskim, niemieckim lub francuskim - wyjaśniają Bożena Kobierska, dyrektor PM nr 18 oraz Marzena Walecka, wychowawca przedszkolny. - Po zakończeniu występów dzieci otrzymały dyplomy i cenne nagrody rzeczowe. Każdy uczestnik był zwycięzcą i najlepszym wykonawcą swojej piosenki.



fot. archiwum PM nr 18

## SZLACHETNA RYWALIZACJA

► Uczestnicy gliwickich Warsztatów Terapii Zajęciowej „Tęcza” odebrali w marcu statuetkę i nagrody za barwne widowisko „Ballada Cygańska”.



fot. archiwum WZT „Tęcza”

Wzięcie wyróżnień odbyło się na scenie krakowskiego Teatru im. Juliusza Słowackiego. - Przekazała je nam Anna Dymna, założycielka fundacji „Mimo wszystko” i wielka przyjaciółka osób niepełnosprawnych. Moment ten oklaskiwali zaś m.in. kardynał Macharski i aktorka Ewa Błaszczyk - relacjonuje Wojciech Kotylak, instruktor WZT „Tęcza”. Dodać warto, że gliwickie warsztaty znalazły się również w gronie pięciu zespołów, które zaproszono do występu podczas czerwcowej imprezy integracyjnej na krakowskim Rynku. Koncert pod hasłem „Zwycięzca mimo wszystko” ma poprowadzić Anna Dymna. - To jednak nie koniec pomyslnych wiadomości. Na początku kwietnia odebraliśmy w Chorzowie dyplom i nagrody za uzyskanie drugiego miejsca w Festiwalu Twórczości Osób Niepełnosprawnych oraz Środowisk Integracyjnych. W przeglądzie tym uczestniczyły 52 zespoły z naszego regionu - dodaje Wojciech Kotylak. Gratulujemy!



fot. archiwum WZT „Tęcza”

► Znamy już laureatów międzyszkolnego konkursu na najpiękniejszą ozdobę świąteczną dla osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. W artystycznej rywalizacji o tematyce wielkanocnej uczestniczyli: dzieci, młodzież i osoby dorosłe z tzw. niepełnosprawnością intelektualną. Grand Prix w kategorii „ozdoba” przyznano: Aleksandrze Dyas (6 lat), Roksanie Sławkowskiej (7 lat), Mateuszowi Łojko (8 lat), Szymonowi Pajdzikowi (18 lat), Agnieszce Mazuro (19 lat) oraz Władysławowi Kulawiakowi, Piotrowi Piekarskiemu, Robertowi Kaczmarczykowi i Damianowi Szymczkowi. Najpiękniejsze karki przygotowali natomiast: Angelika Schwierz (7 lat), Bartłomiej Waszak (6 lat), Monika Cedzidło (12 lat), Małgorzata Bańkowska (15 lat), Grzegorz Jarasz (14 lat), Agnieszka Rasek (19 lat) i Anna Pięta (21 lat) oraz Katarzyna Frychel, Teresa Kaczmarczyk i Małgorzata Radosz. - Jury przyznało również 18 wyróżnień - podkreśla Anna Kupilas z gliwickiego Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 7 przy ul. Gierymskiego. Tegoroczna, szósta już edycja konkursu cieszyła się dużym zainteresowaniem. - Z ogromną przyjemnością stwierdziliśmy, że dostarczane nam prace prezentują z roku na rok coraz wyższy poziom. Przełożyło się to na piękną wystawę pokonkursową - dodaje Anna Kupilas. (kik)



fot. archiwum ZSO nr 7 w Gliwicach

► Grupa licealistów z IV LO w Gliwicach odwiedziła miesiąc temu kolegów z Walter - Gropius - Gymnasium - Europaschule w Dessau (zaprzyjaźniona placówka edukacyjna w Niemczech). Podczas tygodniowego pobytu młodzi ludzie realizowali multimedialny projekt, poświęcony życiu i twórczości Kurta Weilla oraz Bertolta Brechta. - Wyjazd do Niemiec oceniam na piątkę z plusem. Program był dobrze dobrany: nigdy się nie nudziłam, a przy okazji dowiedziałam się wielu nowych i ciekawych rzeczy. Bardzo podobały mi się wizyty w teatrze, szczególnie te, podczas których zwiedzaliśmy kulisy i rozmawialiśmy z chórzystami. Pełna wrażeń była również wycieczka do Berlina - relacjonuje Magdalena Marciniak, uczennica „czwórki”. Kilkundniową wymianę zorganizowali: fundacja Polsko - Niemieckiej Współpracy Młodzieży w Warszawie, Urząd Miasta Dessau i gliwicki magistrat.

► Quiz na temat Irlandii otworzył marcowy, piąty z kolei, międzyszkolny Turniej Języka Angielskiego i Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych w Gimnazjum nr 10 w Gliwicach. W rywalizacji tej, przygotowanej z okazji dnia św. Patryka (patrona Zielonej Wyspy), uczestniczyło 10 drużyn. Gimnazjaliści musieli się wykazać nie tylko tzw. wiedzą językową, ale też orientacją w kulturze krajów anglojęzycznych i umiejętnością słuchania tekstów. Zwycięski laur przypadł zespołowi gospodarzy (Katarzyna Zaleśna, Paulina Ślusarczyk, Agnieszka Małota). Drugie miejsce zajęła reprezentacja gliwickiego Gimnazjum nr 3, a trzecie - zespół Gimnazjum w Brzezince. (kik)

## TYM RAZEM CZAJKOWSKI

W czwartek, 27 kwietnia, w gliwickim Ratuszu odbędzie się popołudniowy koncert muzyki kameralnej - nieodłączny element projektu artystycznego Anatała Tchmela „Muzyka rosyjska”. Publiczność wysłucha m.in. romansów N. Zubowa, P. Bułachowa i J. Feldmana oraz utworów P. Czajkowskiego, S. Rachmaninowa, M. Rymskiego - Korsakowa i S. Prokofiewa.

Wystąpią: Anatol Tchmel (śpiew, gitara, flet), Irina Tchmel (fortepian) oraz Jacek Konopka (gitara). Ich recital rozpocznie się o godz. 18.00. Organizatorami muzycznego widowiska są: gliwicki samorząd oraz Klub Inicjatyw Kulturalnych „Peretka”. Bilety w cenie 10 zł (ulgowy) i 15 zł (normalny) można nabyć przed koncertem bądź w kasach GTM i Salonu Wydawniczego „CZAS”. (kik)

# ORGANIZACYJNE UDOGODNIENIE

- ▶ Tradycyjnie w okresie rozliczeń podatkowych w Biurze Obsługi Interesantów na parterze Urzędu Miejskiego w Gliwicach uruchomiono stanowisko Pierwszego Urzędu Skarbowego. Stoisko „skarbowki” pojawiło się w bezpośrednim sąsiedztwie głównego wejścia do gmachu UM. Będzie ono czynne do wtorku, 2 maja. Mieszkańcy Gliwic mogą tam pobierać potrzebne formularze, składać pisemne zeznania podatkowe za 2005 rok oraz uzyskiwać porady na temat zasad poprawnego wypełniania PIT-ów. Urzędniczki gliwickiej „skarbowki” pełnią dyżury w budynku magistratu w poniedziałki, wtorki i środy w godzinach od 8.00 do 16.00, w czwartki od 8.00 do 17.00 oraz w piątki od 8.00 do 15.00. Warto przypomnieć, że w poprzednich latach wielu gliwickich podatników skorzystało z możliwości składania PIT-ów w Biurze Obsługi Interesantów UM.
- ▶ Stowarzyszenie „MŁODZI DLA GLIWIC” zaprasza zainteresowanych mieszkańców miasta do skorzystania z bezpłatnej pomocy przy składaniu pisemnych zeznań podatkowych za ubiegły rok. Akcja nosi nazwę „PIT ROCZNY 2006”. W dniach od 28 do 30 kwietnia w siedzibie stowarzyszenia przy ul. Zwycięstwa 17 / 3 (w godzinach od 17.00 do 19.00) będzie można zasięgnąć podatkowych porad księgowej z wieloletnim stażem. - *Chcemy w ten sposób pomóc gliwickim podatnikom, którzy z rozmaitych powodów zostawili na ostatnią chwilę wypełnienie podatkowych formularzy* – informuje Mieszko Adamkiewicz, prezes stowarzyszenia. Z organizacją „MŁODZI DLA GLIWIC” można się skontaktować telefonicznie (511-208-499 - Sabina Szreter). (luz)

## AWANSOWALI DO FINAŁU

**Curling w Gliwicach jest uprawiany zaledwie od kilku miesięcy, a curlerzy z klubu AZS Politechniki Śląskiej już odnieśli ogólnopolski sukces w tej dyscyplinie sportu.**

Podczas łódzkich eliminacji do mistrzostw Polski (23-26 marca) gliwiczanie zajęli pierwsze miejsce, awansując w ten sposób do grona finalistów - 10 najlepszych drużyn w kraju. W zawodach uczestniczyło 21 ekip z całej Polski. Gliwicka drużyna (Andrzej Augustyniak, Rafał Czekalski, Wojciech Krasowski, Michał Bratuś) weźmie udział w mistrzowskich rozgrywkach wraz z dwoma innymi zespołami ze Śląska.

- *Bardzo cieszy mnie sukces naszej drużyny w zawodach tej rangi. Mam nadzieję, że wpłynie to jeszcze bardziej na popularyzację curlingu w Gliwicach. Istnieją tu bardzo dobre warunki do treningów, staramy się rozwijać i tworzyć w mieście silny ośrodek curlingowy. Wszystkich, którzy chcą spróbować swych sił w tej dyscyplinie, zapraszam wieczorami na lodowisko TAFLA. W bogatej ofercie każdy znajdzie coś dla siebie* - zachęca Piotr Podgórski, trener i opiekun sekcji curlingu w klubie AZS Politechniki Śląskiej. Zainteresowani mogą się z nim skontaktować telefonicznie (tel.0-600-347-903). (luz)

## PREZYDENT MIASTA GLIWICE OGŁASZA:

- ▶ 25 kwietnia 2006 r. o godz. 10.00, 11.00 i 12.00 rozpoczną się ustne przetargi na sprzedaż lokali użytkowych wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowych części gruntu położonych w Gliwicach przy ulicach: 1. III przetarg - ul. Błogosławionego Czesława 58, II przetarg - ul. Błogosławionego Czesława 48, II przetarg - ul. Królowej Jadwigi 2,
  - ▶ 26 kwietnia 2006 r. o godz. 10.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 11 wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Grodowej 12,
  - ▶ 26 kwietnia 2006 r. o godz. 12.00 rozpocznie się I ustny przetarg ograniczony do mieszkańców nieruchomości przy Al. W. Korfańskiego 13 przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy Al. W. Korfańskiego 13,
  - ▶ 26 kwietnia 2006 r. o godz. 13.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 41,
  - ▶ 27 kwietnia 2006 r. o godz. 10.00 rozpocznie się II ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Moniuszki 11,
  - ▶ 28 kwietnia 2006 r. o godz. 9.00 rozpocznie się III ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowych części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Wieczorka 25,
  - ▶ 28 kwietnia 2006 r. o godz. 10.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Grodowej 22,
  - ▶ 28 kwietnia 2006 r. o godz. 11.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 14 wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Dolnych Wałów 17,
  - ▶ 9 maja 2006 r. o godz. 10.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Metalowców 2,
  - ▶ 9 maja 2006 r. o godz. 10.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 1 wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie do 5 sierpnia 2104 r. ułamkowych części gruntu położonych w Gliwicach przy Al. W. Korfańskiego 27,
  - ▶ 9 maja 2006 r. o godz. 11.00 rozpocznie się III ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Chudoby 6,
  - ▶ 9 maja 2006 r. o godz. 12.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Jana Śliwki 34,
  - ▶ 10 maja 2006 r. o godz. 11.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Grodowej 13,
  - ▶ 10 maja 2006 r. o godz. 12.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego nr III wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Dolnych Wałów 13,
  - ▶ 10 maja 2006 r. o godz. 13.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 1a wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Kacznicy 30,
  - ▶ 10 maja 2006 r. o godz. 14.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 2 wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ul. Krupniczej 11,
  - ▶ 11 maja 2006 r. o godz. 9.00 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na zbycie (na własność) działki niezabudowanej położonej w Gliwicach przy ul. Strzelniczej - działka nr 345, obręb Szobiszowice, o pow. 818 m<sup>2</sup>, zapisana w KW 38697, użytek RIVb (oznaczenie archiwalne: działka nr 1/4, a.m. 7, obręb Szobiszowice),
  - ▶ 12 maja 2006 r. o godz. 10.00 i 11.00 rozpoczną się ustne przetargi na sprzedaż lokali wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowych części gruntu położonych w Gliwicach przy ulicach: Okopowej 8, Jana Śliwki 34,
  - ▶ 12 maja 2006 r. o godz. 12.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowych części gruntu położonych w Gliwicach przy ul. Asnyka 11,
  - ▶ 18 maja 2006 r. o godz. 9.00 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na zbycie (na własność) nieruchomości niezabudowanej położonej w Gliwicach przy ul. Gromadzkiej - działka nr 821, obręb Sośnica, o pow. 515 m<sup>2</sup>, zapisana w KW 30931, użytek Bp (oznaczenie archiwalne: działka nr 63/1, a.m. 8, obręb Sośnica),
  - ▶ 19 maja 2006 r. o godz. 9.00 rozpocznie się II ustny przetarg nieograniczony z obniżeniem ceny wywoławczej o 10% w stosunku do ceny wywoławczej z przetargu na zbycie (sprzedaż na własność) nieruchomości zabudowanej położonej w Gliwicach przy ul. Kopernika 109 - nieruchomości zabudowana obejmująca działkę nr 167, obręb Kopernik, o pow. 487 m<sup>2</sup>, zapisana w KW 50246 (oznaczenie archiwalne: działka nr 17/28, a.m. 35, obręb Szobiszowice),
  - ▶ 19 maja 2006 r. o godz. 10.00, 11.00, oraz 12.00 rozpocznie się II ustny przetarg na sprzedaż lokali wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowych części gruntu położonych w Gliwicach przy ulicach: Raciborskiej 12 (I piętro), Raciborskiej 12 (II piętro), Raciborskiej 8,
  - ▶ 24 maja 2006 r. o godz. 10.00 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 6 wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy Powstańców Warszawy 5,
- 
- ▶ przetarg nieograniczony na zarurowanie odcinka potoku w dz. Łabędy w Gliwicach między ul. Zielińskiego a ul. Partyzantów,
  - ▶ przetarg na zakup kolonii letnich z programem profilaktycznym,
  - ▶ przetarg nieograniczony na przewozy niepełnosprawnych mieszkańców Gliwic powozem samochodem, stanowiącym własność gminy Gliwice,
  - ▶ przetarg nieograniczony na zakup mikroskopu operacyjnego do zabiegów okulistycznych,
  - ▶ przetarg nieograniczony na przebudowę Drogi Krajowej nr 88 na odcinku od węzła obwodnicy Gliwic (rejon Cmentarza Centralnego) do węzła Kleszczów z autostradą A-4,
  - ▶ stypendia europejskie dla studentów - gliwiczanie - edycja II,
  - ▶ II edycję konkursu na najlepszą pracę licencjacką/magisterską/doktorską dotyczącą miasta Gliwice,
  - ▶ II edycję konkursu na przygotowanie koncepcji projektu edukacyjnego poszerzającego aktualną ofertę szkół i placówek oświatowych miasta Gliwice,
  - ▶ stypendium prezydenta miasta Gliwice dla studentów w 2006 r.,
  - ▶ stypendium prezydenta miasta Gliwice dla uczniów w 2006 r.,
  - ▶ III edycję konkursu na przygotowanie koncepcji pracy placówki oświatowej zmieniającej lub poszerzającej aktualną ofertę dydaktyczną, opiekuńczą i wychowawczą miasta Gliwice,
  - ▶ otwarty konkurs ofert na zadania publiczne miasta Gliwice w dziedzinie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych,
- 
- ▶ Zarząd Dróg Miejskich ogłasza przetarg nieograniczony na udrożnienie dojazdu do południowej części gliwickiej podstrefy KSSE. Etap II - budowa połączenia ul. Bojkowskiej z ul. Pszczyńską w Gliwicach.

**SZCZEGÓŁY NA STRONIE INTERNETOWEJ  
WWW.UM.GLIWICE.PL  
W DZIALE OGŁOSZENIA I KOMUNIKATY**



## Powiatowy Urząd Pracy informuje...

### Poszukiwani:

- **tłumacz języka angielskiego:** wykształcenie średnie /wyższe, staż pracy minimum 2 lata, miejsce pracy: Gliwice, Żywiec,
- **nauczyciel języka angielskiego lub niemieckiego:** wykształcenie wyższe, przygotowanie pedagogiczne, miejsce pracy: Gliwice,
- **nauczyciel tańca współczesnego:** wykształcenie wyższe magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym, specjalność: taniec współczesny, miejsce pracy: Gliwice,
- **księgowy:** wykształcenie średnie ekonomiczne lub wyższe, doświadczenie w księgowości budżetowej, miejsce pracy: Gliwice,
- **pracownik księgowości:** wykształcenie minimum średnie (preferowane ekonomiczne), pełna księgowość: KP, PKP i R, VAT,ZUS, Płace, obsługa komputera, miejsce pracy: Gliwice
- **serwisant aparatury medycznej:** wykształcenie średnie elektroniczne, mile widziane doświadczenie i uprawnienia SEP do 1 KV, miejsce pracy: teren kraju,
- **kierowca samochodów ciężarowych (C+E):** wymagane świadectwo kwalifikacyjne, praca na terenie Śląska, mile widziane upr. na ADR
- **operator koparko-ładowarki:** doświadczenie, uprawnienia, miejsce pracy: praca na terenie woj. śląskiego, roboty ziem-

- ne, budowlane, drogowe,
- **operator dźwigu** - uprawnienia, miejsce pracy: teren kraju,
- **tokarz** - wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Gliwice,
- **frezer** - wykształcenie zawodowe, doświadczenie, miejsce pracy: Gliwice.
- **lakiernik:** stanowisko samodzielne, miejsce pracy: Toszek,
- **pracownik do obróbki szyb zespolonych:** wymagane uprawnienia na wózki widłowe i na operatora suwnicy ,produkcja szyb, cięcie, obróbka, mycie, przenoszenie oraz pakowanie, mile widziana obsługa butli gazowej, miejsce pracy: Gliwice,
- **laminarz:** wymagane doświadczenie w zawodzie, wykonywanie elementów z laminatu poliestrowo-szklanego, miejsce pracy: Rudziniec
- **walcownik:** wykształcenie techniczne, obsługa walcarek, znajomość rysunku technicznego, miejsce pracy: Gliwice.
- **kaletnik:** wykształcenie zawodowe kierunkowe, miejsce pracy: Knurów,
- **technolog/ technik odzieżowy:** wykształcenie średnie techniczne/ zawodowe, umiejętność wykonywania wykrojów, szycia oraz zarządzania personelem, miejsce pracy: Gliwice,
- **fryzjer damsko-męski:** wymagane doświadczenie, miejsce pracy: Gliwice,

Osoby zainteresowane, spełniające warunki podane w ofercie proszone są o kontakt osobisty w PUP Gliwice Pl. Inwalidów Wojennych 12, pokój nr 9 - poniedziałek, wtorek, środa w godz. od 8.00 do 15.00, czwartek w godz. 8.00 do 16.30, piątek w godz. od 8.00 do 14.00.

## Restauracja McDonald's w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 39 lub przy ul. Toszeckiej 98 proponuje atrakcyjną pracę.

Osoby zainteresowane ofertą proszone są o osobiste zgłaszanie się do restauracji w godzinach 8.00 - 22.00 we wszystkie dni tygodnia. Możliwość pracy w pełnym wymiarze godzin lub tylko w weekendy.

## WSPÓŁPRACUJĄ Z NAMI



MIEJSKI SERWIS INTERNETOWY **GLIWICE**

ISSN 1734-8480

Wirtualne Biuro Obsługi | Plan miasta | Informacje prasowe | Ogłoszenia i komunikaty | Galeria | Gliwice w UE



[www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl)



**Zarząd Dróg Miejskich w Gliwicach, ul. Bolesława Śmiałego 2B,**  
ogłasza przetarg nieograniczony na  
**wykonanie koncepcji funkcjonalno-przestrzennej: połączenia Huty Łabędy z ulicą Eiffel'a wzdłuż Kanalu Gliwickiego oraz połączenia estakadą ulic Perseusza z Portową w Gliwicach.**

Opis przedmiotu zamówienia  
Koncepcja nr 1:  
**I. Wykonanie koncepcji funkcjonalno - przestrzennej połączenia Huty Łabędy z ulicą Eiffel'a wzdłuż kanału gliwickiego.**  
Koncepcję należy wykonać minimum w dwóch wariantach uwzględniając:  
a) obiekty mostowe nad Kanalem Gliwickim, Kłodnicą i (nad lub pod) torami kolejowymi,  
b) połączenie do ulicy Oświęcimskiej lub Główną poprzez istniejące ciągi komunikacyjne Huty Łabędy (po uzyskaniu opinii i zgody właściciela),  
c) zakres koniecznego remontu istniejących w/w ulic tak, aby możliwe było prowadzenie ruchu ciężkiego z Huty Łabędy,  
d) kontynuację lub korektę istniejących lub nowych ciągów pieszych i rowerowych,  
e) skrzyżowania projektowanej drogi z ulicami Oświęcimską lub Główną, następnie z ulicami (Pszenna, Klasztorna, Zamkowa itp.) i drogami dojazdowymi do pól i skrzyżowanie z ul. Eiffel'a.

Długość przedmiotowego odcinka: około 3.500 m - połączenie Huty Łabędy z ulicą Eiffel'a wzdłuż Kanalu Gliwickiego w tym 3 obiekty mostowe, remont przyległych ulic ok. 1.000 m.

Koncepcja nr 2:  
**I. Wykonanie koncepcji funkcjonalno - przestrzennej połączenia estakadą ulic Perseusza z Portową.**


Koncepcję połączenia ulic Perseusza z Portową należy wykonać minimum w dwóch wariantach uwzględniając:  
f) estakadę w najwyższym miejscu nad torami,  
g) dojazd do estakady poprzez ulicę Pionierów lub Oriona lub Zygmunto-wską,  
h) zakres koniecznego remontu istniejących w/w ulic tak, aby możliwe było prowadzenie ruchu ciężkiego z Huty Łabędy przez ul. Pionierów i centrum logistycznego na terenach kop. Gliwice, przy ul. Perseusza,  
i) kontynuację lub korektę istniejących lub nowych ciągów pieszych i rowerowych,  
j) skrzyżowania (jedno lub dwupoziomowe w zależności od analizy ruchowej) projektowanej estakady z ulicami Perseusza, Portową i Edisona.

Długość przedmiotowego odcinka : około 600 m - łącznik (w tym estakady), około 800 m - remont ul. Perseusza, około 600 m - remont ul. Pionierów.

**Specyfikacja istotnych warunków zamówienia** w cenie 10 zł jest dostępna w siedzibie ZDM przy ul. Bolesława Śmiałego 2B, pok. 128, w godz. od 8.00 do 15.00 lub za zaliczeniem pocztowym (koszty przesyłki zostaną doliczone do ceny SIWZ).  
Nr konta: **ING Bank Śląski 58 1050 1298 1000 0022 8940 7450.**  
Uwaga: **warunkiem wydania specyfikacji w siedzibie zamawiającego jest przedstawienie dowodu wpłaty na konto.**


**Termin realizacji zadania:** 30 września 2006 r.  
**Termin składania ofert:** 8 maja 2006 r. do godz. 9.00.  
**Miejsce składania ofert:** siedziba ZDM ul. Bolesława Śmiałego 2B, pok. 131 (sekretariat).  
**Termin otwarcia ofert:** 8 maja 2006 r. o godz. 10.00.  
**Miejsce otwarcia ofert:** siedziba ZDM ul. Bolesława Śmiałego 2B, pok. 133.  
**Informacja o wadium:** -  
**Informacja o ofercie wariantowej:** zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.  
**Informacja o ofercie częściowej:** zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych.

**Kryteria oceny ofert:** cena - 100%.  
**Okres związania ofertą:** 30 dni od daty terminu składania ofert.  
**Okres ważności wadium:** -  
**W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy** nie są wykluczeni z art. 24 ust. 1 i 2 oraz spełniający warunki określone w art. 22 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz warunki określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

  
**Zarząd Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach, ul. Warszawska 35b,**  
zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego na  
**awaryjne wykonywanie remontów budowlanych w budynkach gminnych i TBS zarządzanych przez ZBM II TBS Sp. z o.o. w Gliwicach - ROM-4 i ROM-10.**

Zadanie nr 1 - awaryjne wykonywanie remontów budowlanych w budynkach gminnych i TBS zarządzanych przez ZBM II TBS Sp. z o.o. w Gliwicach - ROM - 4.  
Zadanie nr 2 - awaryjne wykonywanie remontów budowlanych w budynkach gminnych i TBS zarządzanych przez ZBM II TBS Sp. z o.o. w Gliwicach - ROM - 10.

**Termin składania ofert:** 28 kwietnia 2006 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 28 kwietnia 2006 r. o godz. 11.00.

  
**Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej - Gliwice Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Królewskiej Tamy,**  
zawiadamia o ogłoszeniu przetargu na  
**remont ogrodzeń wewnętrznych na terenie Ciepłowni Gliwice przy ul. Królewskiej Tamy.**

**Termin składania ofert:** 4 maja 2006 r. do godz. 10.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 4 maja 2006 r. o godz. 10.30.

**Zarząd Dróg Miejskich w Gliwicach, ul. Bolesława Śmiałego 2B,**  
ogłasza przetarg nieograniczony na  
**wykonanie koncepcji technicznej i studium wykonalności części obwodnicy centrum, drogi klasy G2/2, od skrzyżowania ul. Rybnickiej z ul. Żwirki i Wigury, poprzez istniejącą ul. Żwirki i Wigury, dalej nową trasą do ul. Zaburskiej, skrzyżowania z ul. Chorzowską, następnie ul. Dąbrowskiego, Opolską i Świętojańską do skrzyżowania z ul. Toszecką.**

Opis przedmiotu zamówienia  
1. Wykonanie:  
1.1 Koncepcji Technicznej drogi, wraz z koncepcjami organizacji ruchu docelowej i etapów.  
1.2 raportu oddziaływania na środowisko, wraz z wykonaniem wariantowej mapy hałasu (pomiarami hałasu w ok. sześciu punktach) i uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację inwestycji,  
1.3 aktualizacji analizy ruchu, na bazie istniejącego Studium Komunikacyjnego i ewentualnych uzupełniających pomiarów ruchu,  
1.4 analizy kosztowej inwestycji,  
1.5 analizy efektywności ekonomicznej,  
1.6 analizy wrażliwości,  
1.7 Studium Wykonalności inwestycji.  
2. Opracowania nowej trasy komunikacyjnej, długości ok. 5 km, klasy G 2/2 (lub miejscami G1/4), w części pokrywającej się z istniejącymi ulicami, przebiegającej od skrzyżowania ul. Rybnickiej z ul. Żwirki i Wigury, poprzez istniejącą ul. Żwirki i Wigury, dalej nową trasą przecinającą ul. Lotników, ul. Bojkowską, częściowo nakładającą się na ul. Kopalnianą, przecinającą ul. Pszczyńską, ul. Kujawską, rzekę Kłodnicę, ul. Franciszkańską, ul. Błogosławionego Czesława, do ul. Zaburskiej, poprzez skrzyżowanie z ulicami Chorzowską, ul. Poniatowskiego i ul. Dąbrowskiego, dalej istniejącą ul. Dąbrowskiego, ul. Opolską, ul. Świętojańską do skrzyżowania z ul. Toszecką.

**Specyfikacja istotnych warunków zamówienia** w cenie 10 zł jest dostępna w siedzibie ZDM przy ul. Bolesława Śmiałego 2B, pok. 128, w godz. od 8.00 do 15.00 lub za zaliczeniem pocztowym (koszty przesyłki zostaną doliczone do ceny SIWZ).  
Nr konta: **ING Bank Śląski 58 1050 1298 1000 0022 8940 7450.**  
Uwaga: **warunkiem wydania specyfikacji w siedzibie zamawiającego jest przedstawienie dowodu wpłaty na konto.**

**Termin realizacji zadania:** 7 miesięcy od daty podpisania umowy.  
**Termin składania ofert:** 5 maja 2006 r. do godz. 10.00.  
**Miejsce składania ofert:** siedziba ZDM ul. Bolesława Śmiałego 2B, pok. 131 (sekretariat).  
**Termin otwarcia ofert:** 5 maja 2006 r. o godz. 11.00.  
**Miejsce otwarcia ofert:** siedziba ZDM ul. Bolesława Śmiałego 2B, pok. 133.  
**Informacja o wadium:** -  
**Informacja o ofercie wariantowej:** zamawiający nie dopuszcza składania oferty wariantowej.  
**Informacja o ofercie częściowej:** zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.  
**Kryteria oceny ofert:** cena - 100%.  
**Okres związania ofertą:** 30 dni od daty terminu składania ofert.  
**Okres ważności wadium:** -

**W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy** nie są wykluczeni z art. 24 ust. 1 i 2 oraz spełniający warunki określone w art. 22 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz warunki określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. nr 261 z 2004 r., poz. 2603 z późniejszymi zmianami)

  
**PREZYDENT MIASTA GLIWICE**  
INFORMUJE,

**że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach na parterze budynku przy ul. Zwycięstwa 21 zostały podane do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości:**

- przeznaczone do czasowego wydzierżawienia, stanowiące własność miasta Gliwice: nr 65/2006 do 27 kwietnia 2006 r.,
- przeznaczone do oddania w użytkowanie wieczyste w trybie bezprzetargowym wraz nieodpłatnym przeniesieniem części budynków: nr 74/2006 do 2 maja 2006 r.,
- przeznaczone do oddania w odpłatne użytkowanie, stanowiące własność miasta Gliwice: nr 66/2006 do 27 kwietnia 2006 r., nr 67/2006 do 27 kwietnia 2006 r., nr 68/2006 do 27 kwietnia 2006r., nr 69/2006 do 27 kwietnia 2006r., nr 70/2006 do 27 kwietnia 2006r., nr 71/2006 do 27 kwietnia 2006 r.,
- przeznaczone do zbycia w drodze zamiany: nr 72/2006 do 4 maja 2006 r.,
- przeznaczone do zbycia na rzecz Skarbu Państwa : nr 75/2006 do 2 maja 2006 r.

  
**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47,**  
zawiadamia o ogłoszeniu przetargu organizowanego wg procedur określonych regulaminem PWiK Gliwice na  
**dostawę polielektrolitu ciekłego do zagęszczania osadów nadmiernych powstałych na Centralnej Oczyszczalni Ścieków w Gliwicach.**

**Termin składania ofert:** 4 maja 2006 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 4 maja 2006 r. o godz. 10.00.

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. nr 261 z 2004 r., poz. 2603 z późniejszymi zmianami)

  
**PREZYDENT MIASTA GLIWICE**  
INFORMUJE,

**że w budynku Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach przy Placu Inwalidów Wojennych 12, zostały podane do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości przeznaczone do zbycia:**

- nr 134 do 27 kwietnia 2006 r.,
- nr 136 do 27 kwietnia 2006 r.,
- nr 137 do 27 kwietnia 2006 r.,
- nr 138 do 27 kwietnia 2006 r.,
- nr 139 do 27 kwietnia 2006 r.

Wykazy ogłasza się w celu umożliwienia zgłoszenia ewentualnych roszczeń do nieruchomości umieszczonych w wykazach.

Numer naboru ZGM/01/2006

**NABÓR NA STANOWISKO REFERENTA W DZIALE SPRZEDAŻY**

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach, Pl. Inwalidów Wojennych 12, zatrudni kandydata na stanowisko referenta w dziale sprzedaży w pełnym wymiarze czasu pracy.

**Do głównych obowiązków pracownika będzie należało:**  
- zbywanie nieruchomości stanowiących własność miasta Gliwice.

**Wymagania konieczne:**  
- wykształcenie wyższe: prawnicze, administracyjne, ekonomiczne, lub geodezyjne,  
- staż pracy: minimum półroczny staż pracy w zakresie zbywania nieruchomości gminnych,  
- znajomość przepisów ustaw o gospodarce nieruchomościami, o własności lokali, prawa zamówień publicznych, prawa cywilnego, podstawowych zagadnień technicznych z zakresu budownictwa,  
- znajomość topografii miasta,  
- obsługa komputera w stopniu bardzo dobrym ,obsługa mapy numerycznej, znajomość programu EWID i KSAT,  
- umiejętność redagowania pism urzędowych,  
- umiejętność pracy w zespole.

**Wymagania pożądane:**  
- doświadczenie w pracy w jednostkach sfery budżetowej,  
- uprawnienia zawodowe.

**Cechy charakteru:**  
- komunikatywność, sumienność, dobra organizacja pracy, umiejętność pracy w stresie.

**Wymagane dokumenty i oświadczenia:**  
- list motywacyjny ze wskazaniem stanowiska,  
- życiorys zawodowy - CV,  
- kwestionariusz osobowy,  
- dokumenty potwierdzające staż pracy (kserokopie świadectw pracy),  
- dokumenty potwierdzające kwalifikacje (dopuszczalne są kserokopie),  
- oświadczenie, od kiedy może nastąpić zatrudnienie,  
- oświadczenie o niekaralności za przestępstwo popełnione umyślnie,  
- oświadczenia z klauzulą:  
§ „wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych - Dz. U. z 2002 r. nr 101, poz. 926 z późniejszymi zmianami”,  
§ „przyjmuję do wiadomości fakt obowiązku publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej moich danych osobowych zgodnie z wymogami ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych - Dz. U. nr 142 z 2001 r., poz. 1593 z późniejszymi zmianami”.

Oświadczenia winny być własnoręcznie podpisane. Dokumenty składać w terminie do **28 kwietnia 2006 r.** w Biurze Podawczym Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach, Pl. Inwalidów Wojennych 12, na parterze. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu **032-239-11-19.**

**Inne informacje:**  
- regulamin naboru na wolne stanowiska urzędnicze w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach jest dostępny na stronie internetowej www.zgm-gliwice.pl oraz w Dziale Księgowości u pracownika ds. Kadry i Plac,  
- nadesłane oferty nie są odsyłane, osoby zainteresowane zwrotem dokumentów mogą je odebrać w Zakładzie zgłaszając się osobiście,  
- zgodnie z ustawą z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (Dz. U. z 2001 r. nr 142, poz. 1593 z późniejszymi zmianami) publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej podlegają w rozumieniu przepisów Kodeksu cywilnego dane osobowe kandydatów, którzy spełniają kryteria naboru oraz osoby zatrudnionej w wyniku przeprowadzonego naboru.  
Joanna Hopfinger  
Dyrektor Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach

**Zespół Szkół Ekonomiczno-Technicznych w Gliwicach, ul. Sikorskiego 132,**  
zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego na  
**wykonanie remontu dachu z wymianą obróbek blacharskich budynku szkoły.**

**Termin składania ofert:** 10 maja 2006 r. do godz. 10.00  
**Termin otwarcia ofert :** 10 maja 2006 r. o godz. 11.00

**Muzeum w Gliwicach, ul. Dolnych Wałów 8a,**  
zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego na  
**druk publikacji pt. „Pierwsza dekada. Gliwice 1945 - 1955”.**

**Termin składania ofert:** 27 kwietnia 2006 r. do godz. 9.30  
**Termin otwarcia ofert:** 27 kwietnia 2006 r. o godz. 10.00.

**Wydawca:** Biuro Prasowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice, tel. 032-231-99-36, faks: 032-231-99-01, www.um.gliwice.pl, bp@um.gliwice.pl.  
**Redaguje zespół:** Magdalena Borowska (ogłoszenia), Monika Grzeczynska (dystrybucja), tel. 032-230-49-00, e-mail: grzeczynska\_m@um.gliwice.pl, Marek Jarzębowski (redaktor naczelny), tel. 032-239-12-89, e-mail: rzecznik@um.gliwice.pl, Katarzyna Kulik (publicystka), Krzysztof Krzemiński (skład i grafika), Joanna Lenczowska (sekretarz redakcji), tel. 032-231-99-36, e-mail: lenczowska\_j@um.gliwice.pl, Zbigniew Lubowski (publicystka).  
**Nakład:** 25.000 egzemplarzy.  
**Druk:** POLSKAPRESSE sp. z o.o., oddział Prasa Krakowska w Krakowie.  
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiacji językowo-stylistycznej nadsyłanych materiałów. Nie zwracamy tekstów, które nie były zamówione.





## WŁOSY ZIEMI, ŻNIWNE KRZESŁO...

Jak należy prezentować nowoczesne meble, nie wtapiając ich w historyczną przestrzeń? Jak posługując się światłem i cieniem, można wydobyc ich formę? Odpowiedzi dostarczy „MEBLARIUM” - najnowsza wystawa Pawła Grunerta, eksponowana wkrótce w Willi Caro. Blisko dwadzieścia najciekawszych prac absolwenta warszawskiej ASP będzie można obejrzeć od piątku, 28 kwietnia, w godzinach pracy Muzeum w Gliwicach.

Paweł Grunert znany jest z niecodziennych projektów nowoczesnych wnętrz oraz prezentacji mebli, tworzonych z myślą o neutralnych przestrzeniach galerii sztuki. Jego obiekty łączą w sobie zaskakujące materiały z mistrzostwem nowoczesnego designu. W jaki sposób zostaną pokazane w zabytkowych wnętrzach Willi Caro? - Zaprezentujemy je pojedynczo, w osobnych pomieszczeniach, na tle dawnej sztuki użytkowej. Skupimy się na najciekawszych formach, w tym zupełnie nowych i dotychczas nie wystawianych. Wyeksponujemy zatem takie prace, jak „Tron dla wiatru”, „Krzesło biurowe”, „Włosy Ziemi”, „Krzesło żniwne”, „Krzesło rosnące”. Już same ich tytuły są zagadkowe i inspirujące. Nasuwają na myśl źródło pomysłów artysty - nie do końca ujarzmioną naturę - zauważa Leszek Jodliński, dyrektor Muzeum w Gliwicach. - Materiały, z jakich je wykonano oraz sposób ich łączenia wskazują, że twórca jedynie nadał kierunek dziełu. Dominującą część artystycznego przekazu pozostał natomiast element przyrody: gałęziom, ziemi, słomie, trawie czy trzcinnie. Wystawa będzie czynna do 21 maja. Szczegółowych informacji udziela Dział Upowszechniania Muzeum w Gliwicach, tel. 032-230-73-66. (kik)



fot. M. Fijałkowski

## MUZEUM W GLIWICACH

www.muzeum.gliwice.pl

### WILLA CARO

ul. Dolnych Wałów 8a, tel. 032-231-08-54

Zwiedzanie: wtorek, środa, piątek - od 9.00 do 14.30, czwartek (bezpłatnie) - od 11.00 do 18.00, sobota, niedziela - od 10.00 do 15.00.

### Wystawy stałe:

- „Dziewiętnastowieczne wnętrza mieszkalne willi górnośląskich przemysłowców”,
- „Kultura ludowa regionu gliwickiego z przełomu XIX i XX wieku”.

### Wystawa czasowa:

- „Najpiękniejsze kroszonki 2006” (czynna do 23 kwietnia).

### UNIwersytet dla WSZYSTKICH

20 kwietnia, godz. 17.00, Willa Caro  
Michał Anioł Buonarroti - wielka indywidualność twórcza na przełomie epok - dr inż. arch. Magdalena Żmudzińska-Nowak (Politechnika Śląska)

### ZAMEK PIASTOWSKI

ul. Pod Murami 2, tel. 032-231-44-94

Zwiedzanie: wtorek, środa, piątek - od 9.00 do 14.30, czwartek (bezpłatnie) - od 11.00 do 18.00, sobota, niedziela - od 10.00 do 15.00.

### Wystawy stałe:

- „Pradzieje Ziemi Gliwickiej”,
- „Z dziejów Gliwic”,
- „Ikonaografia miasta”,
- „Przemysł Gliwic w XIX i XX wieku do 1945 r.”.

### Wystawa czasowa:

- „Odszedł do Domu Ojca...” (czynna do 30 kwietnia).

### ODDZIAŁ ODLEWNICTWA ARTYSTYCZNEGO

ul. Robotnicza 2, tel. 032-231-90-71 wew. 209

### Wystawa stała

Zwiedzanie: wtorek - piątek - od 9.00 do 14.30, sobota, niedziela, święta - od 10.00 do 15.00.

### MUZEUM HISTORII RADIA I SZTUKI MEDIÓW RADIOSTACJA GLIWICE

ul. Tarnogórska 129, tel. 0693-131-292 - rezerwacja telefoniczna, www.radiostacjagliwicka.republika.pl

Zwiedzanie: wtorek, środa, piątek, sobota - od 9.00 do 15.00, czwartek - od 9.00 do 15.00 (od 15.00 do 17.00 - tylko po wcześniejszym zgłoszeniu telefonicznym).

MUZEUM  
W GLIWICACH



### KINO TEATR „X”

- 21-27 kwietnia: *Nagi instynkt 2* (17.30, 19.30)

### KINO BAJKA

- 20 kwietnia: *Francuski numer* (18.00, 20.00)
- 21-27 kwietnia: *Czerwony Kapturek* (16.30, 18.00), *Wyznania gejszy* (19.30)

### KINO AMOK

- 20 kwietnia: *Piekło* (18.15), *CRAZY* (16.00, 20.00)
- 21 - 22 kwietnia: *CRAZY* (18.00), *Łuk* (16.00, 20.15)
- 23 kwietnia: *URODZINY SZEKSPIRA* (filmy Kennetha Branagha) - *Wiele hałasu o nic* (16.00), *Hamlet* (18.00)
- 24 - 26 kwietnia: *CRAZY* (18.00), *Łuk* (16.00, 20.15)
- 27 kwietnia: *CRAZY* (18.00), *Łuk* (16.00), *DKF Classic - Szczęśliwy człowiek*, reż. Lindsay Anderson (20.15)



### GLIWICKI TEATR MUZYCZNY

ul. Nowy Świat 55/57  
tel. 032-230-67-18, 032-232-11-01  
e-mail: gtm@teatry.art.pl  
www.teatr.gliwice.pl

- 21 i 22 kwietnia: *Kwiat Hawajii* (18.30)
- 25 i 26 kwietnia: *Skarby Złotej Kaczki* (10.00)
- 27 i 28 kwietnia: *Footloose - wrzuć luz!* (10.30, 19.00)

### PALMIARNIA MIEJSKA

ul. Fredry 6 - Park Chopina, tel. 032-231-32-39

### Zwiedzanie:

od wtorku do piątku - od 9.00 do 19.00 (wejście do 18.00),  
sobota, niedziela - od 10.00 do 19.00 (wejście do 18.00).

W Palmiarni jest obecnie prezentowana wystawa fotograficzna „Historia pod tytułem Newsweek”. To przegląd wydarzeń i zjawisk, które trafiły na okładkę pisma i wiązały się z problematyką polityczną, społeczną lub kulturalną. Przedstawiono 70 tematów i ponad trzysta zdjęć z lat 1933 - 2001. Oprócz podpisów pod fotografiami, każdy wątek opatrzony został krótkim komentarzem przybliżającym tło zdarzenia, zgodnie z duchem towarzyszącego mu artykułu. Ekspozycja ma charakter edukacyjny - widz ogląda historię nie z naukowego dystansu, lecz oczami dziennikarza, na gorąco relacjonujących wydarzenia. Ekspozycja będzie czynna do 23 kwietnia w godzinach otwarcia Palmiarni.



fot. archiwum Palmiarni

